

CHARTRE EUROPÉENNE POUR L'ÉGALITÉ DES FEMMES* ET DES HOMMES* DANS LA VIE LOCALE

PLAN D'ACTION COMMUNAL POUR L'ÉGALITÉ DES FEMMES* ET DES HOMMES* DANS LA VIE LOCALE

**VILLE D'ESCH
MARS 2023**

Table des matières

La Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale et le Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* de la Ville d'Esch-sur-Alzette	page 4
Le nouveau Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale de la Ville d'Esch-sur-Alzette	page 7
La future Maison de la Diversité et le développement des politiques de l'égalité entre femmes* et hommes*, de l'intégration et du vivre-ensemble et de non-discrimination	page 8
Sexe et genre	page 9
Plan d'action pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale	page 10
Champs d'action 1 - La responsabilité démocratique	page 10
Article 1 - La responsabilité démocratique	page 10
Champs d'action 2 - Le rôle politique	page 11
Article 2 - La représentation politique	page 11
Article 3 - Participation à la vie politique et civique	page 12
Article 4 - L'engagement public pour l'égalité	page 14
Article 5 - Travailler avec des partenaires pour promouvoir l'égalité	page 16
Article 6 - Contrer les stéréotypes	page 18
Article 7 - Bonne administration et consultation	page 25
Champs d'action 3 - Cadre général pour l'égalité	page 30
Article 8 - Engagement général	page 30
Article 9 - Analyse sexuée	page 32
Article 10 - Discriminations multiples ou obstacles	page 36
Champs d'action 4 - Le rôle d'employeur	page 45
Article 11 - Rôle d'employeur	page 45
Champs d'action 5 - Fournitures de bien et de services	page 48
Article 12 - Fournitures de biens et de services	page 48
Champs d'action 6 - Le rôle de prestataire de services	page 52
Article 13 - L'éducation et la formation continue	page 52

Article 14 – La santé	page 54
Article 15 – Soins et services sociaux	page 59
Article 16 – La garde des enfants	page 60
Article 17 – Soins aux autres personnes à charge	page 61
Article 18 – L’inclusion sociale	page 62
Article 19 – Le logement	page 65
Article 20 – Culture, sport et loisirs	page 68
Article 21 – Sécurité et sûreté	page 72
Article 22 – La violence sexuée	page 74
Article 23 – Le trafic des êtres humains	page 76
Champs d’action 7 – Planning et développement durable	page 76
Article 24 – Développement durable	page 76
Article 25 – Planification urbaine et locale	page 77
Article 26 – Mobilité et Transport	page 79
Article 27 – Développement économique	page 80
Article 28 – L’environnement	page 80
Champs d’action 8 – Le rôle de régulation	page 82
Article 29 – Les collectivités locales en tant que régulatrices	page 82
Champs d’action 9 – Jumelage et coopération internationale	page 82
Article 30 – Jumelage et coopération internationale	page 82

La Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale et le Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* de la ville d'Esch

La Ville d'Esch est la troisième commune luxembourgeoise à avoir créé un service Egalité des chances à l'initiative du collège échevinal et de la commission de l'Égalité des chances en 2002. Avec la signature de la Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale le 19 novembre 2008, la Ville d'Esch renouvelle son engagement pour la promotion de l'égalité des femmes* et des hommes*.

Aujourd'hui, 28 communes luxembourgeoises ont signé la Charte, proposée par le Conseil des Communes et Régions d'Europe (CCRE), la fédération des associations nationales de collectivités territoriales. Parmi les 28 communes luxembourgeoises signataires, 9 communes ont établi un plan d'action. Au niveau européen, 2.002 collectivités territoriales (communes, départements, régions) de 36 pays ont signé la Charte (1 février 2023).

Origine et contexte de la Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale

En 2005, le CCRE, dont le SYVICOL (Syndicat des Villes et Communes Luxembourgeoises) fait partie, a mené un projet « La ville pour l'égalité ». Il s'agissait de recueillir des exemples de bonne pratique concernant l'égalité entre les femmes* et les hommes* au niveau local européen et de présenter des méthodologies d'intégration de la dimension du genre dans tous les domaines de compétence communale.

A la fin du projet, le CCRE a lancé l'idée d'élaborer une Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale dans le but de proposer un programme global pour une politique communale d'égalité entre les genres. La Commission européenne a soutenu le projet.

Au Luxembourg, la Charte est soutenue par le SYVICOL, le CNFL – Conseil national des Femmes* du Luxembourg et le ministère de l'Égalité entre les femmes* et les hommes*.

La transposition de la Charte sur le terrain

Le conseil communal de la Ville d'Esch a décidé à l'unanimité dans sa séance du 13 juin 2008 d'adhérer à la Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale. La Charte a été signée officiellement le 19 novembre 2008, par Madame Lydia Mutsch, bourgmestre à l'époque, en présence de Monsieur Jean-Pierre Klein, président du SYVICOL à l'époque.

Avec la signature, la Ville d'Esch s'est engagée à établir un Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes*, censé transposer les objectifs de la Charte sur le terrain.

Ce plan d'action définit les objectifs et les priorités de la commune, les mesures qu'elle veut prendre et les ressources qu'elle compte y affecter pour avancer dans l'égalité entre les genres sur son territoire.

En principe, toutes les dispositions de la Charte doivent être transposées. Néanmoins, il n'est sans doute pas réaliste qu'une commune puisse réaliser toutes les actions prévues par la Charte d'un seul coup et une commune signataire peut donc se fixer des objectifs prioritaires.

La Charte n'est pas juridiquement contraignante, mais sa signature constitue un engagement politique et moral de la part des autorités communales.

Les six principes fondamentaux de la Charte

En tant que signataire de la Charte, la Ville d'Esch s'engage à respecter les six principes fondamentaux sur lesquels se base la Charte :

- L'égalité des femmes* et des hommes* constitue un droit fondamental.
- Afin d'assurer l'égalité des femmes* et des hommes*, les discriminations multiples et les obstacles doivent être pris en compte.
- La participation équilibrée des femmes* et des hommes* à la prise de décision est un préalable de la société démocratique.
- L'élimination des stéréotypes sexués est indispensable pour l'instauration de l'égalité des femmes* et des hommes*.
- Intégrer la dimension du genre dans toutes les activités des collectivités locales et régionales est nécessaire pour faire avancer l'égalité des femmes* et des hommes*
- Des plans d'action et des programmes adéquatement financés sont des outils nécessaires pour faire avancer l'égalité des femmes* et des hommes*

Les neuf champs d'action et les trente axes thématiques de la Charte

La Charte propose neuf champs d'action :

- Responsabilité démocratique
- Le rôle politique
- Cadre général pour l'égalité
- Le rôle d'employeur
- Fourniture de biens et de services
- Le rôle de prestataire de services
- Planning et développement durable
- Le rôle de régulation
- Jumelage et coopération internationale

Les 9 champs d'action se subdivisent dans 30 axes thématiques, qui correspondent aux 30 articles de la charte :

Champs d'action		Axe thématique	
1	Responsabilité démocratique	Article 1	La responsabilité démocratique
2	Le rôle politique	Article 2	La représentation politique
		Article 3	Participation à la vie politique et civique
		Article 4	L'engagement public pour l'égalité
		Article 5	Travailler avec des partenaires pour promouvoir l'égalité
		Article 6	Contre les stéréotypes
		Article 7	Bonne administration et consultation

3	Cadre général pour l'égalité	Article 8	Engagement général
		Article 9	Analyse sexuée
		Article 10	Discriminations multiples ou obstacles
4	Le rôle d'employeur	Article 11	Le rôle d'employeur
5	Fourniture de biens et de services	Article 12	Fourniture de biens et de services
6	Le rôle de prestataire de services	Article 13	L'éducation et la formation continue
		Article 14	La santé
		Article 15	Soins et services sociaux
		Article 16	La garde des enfants
		Article 17	Soins aux autres personnes en charge
		Article 18	L'inclusion sociale
		Article 19	Le logement
		Article 20	Culture, sports et loisirs
		Article 21	Sécurité et sûreté
		Article 22	La violence sexuée
		Article 23	Le trafic des êtres humains
7	Planning et développement durable	Article 24	Développement durable
		Article 25	Planification urbaine et locale
		Article 26	Mobilité et transport
		Article 27	Développement économique
		Article 28	L'environnement
8	Le rôle de régulation	Article 29	Les collectivités locales en tant que régulatrices
9	Jumelage et coopération internationale	Article 30	Jumelage et coopération internationale

Le nouveau Plan d'action pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale de la Ville d'Esch

Les lignes directrices des politiques à l'égalité entre les genres et la stratégie de mise en œuvre des politiques à Esch

En date du 16 mars 2018, le conseil communal de la Ville d'Esch décide avec 12 voix « oui » et 6 abstentions :

- d'approuver l'élaboration d'un nouveau Plan d'Action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale,
- d'approuver les « Lignes directrices pour l'égalité entre femmes* et hommes* » et les « Lignes directrices concernant les obstacles, discriminations multiples et les préjugés », sur lesquelles se basera le nouveau plan d'action,
- d'approuver la stratégie du *gender mainstreaming* comme stratégie de mise en œuvre des politiques à l'égalité entre les genres.

Les « Lignes directrices pour l'égalité entre femmes* et hommes* » sont les suivantes :

- Promouvoir la participation civique et la représentation équilibrée selon le genre.
- Promouvoir la diversité des rôles basées sur le genre et contrer les stéréotypes de genre.
- Promouvoir l'égalité professionnelle.
- Promouvoir l'accès et la participation égalitaire aux activités, offres et infrastructures de la Ville.
- Lutter contre toute forme de violence basée sur le genre.
- Encourager tout aussi les femmes*/les filles que les hommes*/les garçons à valoriser et à développer leurs compétences et leurs connaissances.

D'un point de vue stratégique, un autre principe fondamental de la Charte stipule que « *toutes les activités des collectivités locales doivent prendre en compte la perspective de genre et l'égalité entre les femmes* et les hommes** ». La stratégie du *gender mainstreaming* reconnaît que les politiques à l'égalité entre les femmes* et les hommes* ont un caractère transversal et sont à responsabilité partagée. La dimension de genre et l'égalité entre les femmes* et les hommes* doivent être prises en compte et intégrés progressivement dans tous les domaines de la politique communale. **Cette stratégie de mise en œuvre des politiques à l'égalité entre les genres est également approuvée par le conseil communal dans sa décision du 16 mars 2018.**

Le plan d'action veut donner un aperçu global des politiques communales à l'égalité entre les genres, respectivement des politiques qui peuvent avoir un impact sur l'égalité des femmes* et des hommes*

Le plan d'action de la Ville d'Esch reprend d'un côté des mesures qui existent déjà et qui sont reconduites et consolidées et d'un autre côté des mesures plus récentes ou des mesures nouvelles, qui sont déjà en cours ou qui sont prévues pour les années à venir. **Le plan d'action permet de rendre la politique communale à l'égalité entre les femmes* et les hommes* plus visible dans sa globalité.**

Les politiques de l'égalité entre les genres doivent être intégrées à fur et à mesure et de manière transversale dans les différents domaines de compétence communale

La mise en œuvre de l'égalité entre les genres est de la responsabilité politique et administrative de toutes les instances qui sont en charge de projets pouvant avoir un impact sur l'égalité entre les genres.

Le plan d'action prend en compte les discriminations multiples

Un principe de la Charte prévoit la prise en compte des discriminations multiples. Ce principe reconnaît la diversité des situations dans lesquelles se trouvent les femmes* et les hommes*, qui peuvent avoir à affronter, à côté des inégalités liées au genre, d'autres types de discriminations ou d'obstacles. Ces discriminations, préjugés, obstacles ou inégalités peuvent être fondés e. a. sur l'origine culturelle, la situation sociale, l'âge, l'orientation sexuelle, l'identité de genre et les besoins spécifiques.

Le plan d'action prend e. a. en compte les mesures existantes en faveur de l'inclusion sociale des personnes vulnérables. De ces mesures bénéficient évidemment aussi les femmes* qui se trouvent dans des situations de précarité ou de vulnérabilité. Il est néanmoins opportun d'analyser les besoins concernant les politiques d'inclusion sociale d'un point de vue *genre*, et la Ville va élaborer un rapport spécifique sur l'égalité entre les genres (« *Genderbericht* ») dans le cadre de l'Observatoire Social de 2026.

Les mesures les plus importantes promouvant le vivre-ensemble et l'intégration des non-Luxembourgeois.es ou l'inclusion des personnes à besoins spécifiques sont intégrées dans le plan d'action. Des mesures en faveur de la communauté LGBTQ+ sont également incluses dans le plan d'action.

Le plan d'action est un document flexible

Le plan d'action est un document flexible. Des projets et actions qui ne sont pas prévus à l'heure actuelle, respectivement à la date du vote du document au conseil communal, peuvent y être inclus ultérieurement et être mis en place par la Ville.

Le plan d'action est proposé pour une durée de cinq ans

Le plan d'action est proposé pour une durée de cinq ans.

Après trois ans, un rapport intermédiaire de mise en œuvre du plan d'action sera présenté et discuté au conseil communal.

La future Maison de la Diversité et le développement des politiques de l'égalité entre les genres, de l'intégration et du vivre-ensemble et des politiques de non-discrimination

Au début, la mission principale du service Égalité des chances était d'assurer la mise en œuvre des politiques à l'égalité entre femmes* et hommes* de la Ville, de développer dans ce cadre des projets et des plans d'action (Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale, Plan d'action interne pour l'égalité des chances) et d'organiser, ensemble avec des partenaires, des actions internes et externes (formations, tables-rondes, conférences, expositions, projection de films, *Living Library* ...). S'y ajoutaient la collaboration avec l'initiative Charte de la Diversité et l'organisation ponctuelle de projets LGBTQ+.

Depuis 2011, les missions du service Égalité des chances se sont élargies, notamment suite aux évolutions des politiques communales en matière de l'intégration et du vivre-ensemble : Pacte d'intégration (mars 2011 à mars 2014), Plan Communal Intégration (2017), organisation de projets et d'actions soutenant l'intégration et le vivre-ensemble ...

Avec la mise en place de la future Maison de la Diversité, les politiques communales dans les domaines de l'égalité entre les genres, de l'intégration et du vivre-ensemble et des politiques LGBTIQ+ vont de nouveau connaître un développement important.

Il est prévu e. a. de mettre à disposition des associations (communales et nationales), qui sont actives dans les domaines mentionnés, un espace citoyen – la Maison de la Diversité – pour se rencontrer et s'échanger, organiser des événements publics, des réunions ou des formations et mettre en place des projets citoyens.

Un autre volet à développer serait celui des formations, des activités de sensibilisation et des mesures d'accompagnement de projets concernant l'égalité entre les genres, le vivre-ensemble et les non-discriminations.

Sexe et genre

Le sexe est lié aux caractéristiques biologiques et physiologiques qui différencient les hommes*, les femmes* et les personnes intersexes.

Le genre est une construction sociale, qui fait référence aux différences sociales et psychologiques qui peuvent exister entre les femmes*, les hommes* et les personnes non-binaires.

Les sociétés mettent en place des normes, des représentations et des attentes (souvent binaires) liées au genre. Ces stéréotypes et normes sociales et de genre évoluent à travers l'histoire et peuvent être plus ou moins flexibles ou plus ou moins rigides selon les sociétés et les cultures.

Le genre est lié à la position sociale d'une personne, aux rôles sociaux et aux relations entre les femmes* et les hommes*. Dans la plupart des sociétés, il existe des inégalités entre les genres en ce qui concerne par exemple les responsabilités assignées, les activités entreprises, l'accès aux ressources, le contrôle des ressources et les possibilités de prise de décisions. Le but des politiques à l'égalité entre les genres est de mettre fin à ces inégalités.

Le genre est aussi une question d'identité et de ressenti personnel. Le genre d'une personne peut correspondre ou non à son sexe biologique. Les personnes transgenres revendiquent une autodétermination de l'identité de genre liée à leur vécu et leur ressenti, et dissocient le sexe biologique du genre.

Le présent plan d'action met l'accent sur l'égalité des femmes* et des hommes*. Nous utilisons les expressions *égalité entre les genres, égalité des femmes* et des hommes* ou égalité entre les femmes* et les hommes** dans le présent document.

Il est évident que nous n'acceptons pas les discriminations basées sur l'identité de genre et celles dont sont victimes les personnes intersexes. L'article 10 de la Charte concerne les discriminations multiples et nous avons intégré des mesures pour contrer les stéréotypes et les discriminations dont peuvent être victimes les personnes LGBTIQ+ dans le présent plan d'action. Néanmoins, il nous semble opportun de développer un Plan d'action LGBTIQ+ spécifique sous la responsabilité du prochain collège échevinal. Des formations ont été organisées dans ce contexte en décembre 2022 et en janvier 2023 pour soutenir les services communaux à intégrer des mesures en faveur des personnes LGBTIQ+ dans leurs projets ou pour organiser des actions LGBTIQ+ spécifiques dans le cadre de leurs missions.

Plan d'action pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale

Champs d'action 1 - La responsabilité démocratique

Article 1 – La responsabilité démocratique

La commune reconnaît l'importance de la mise en place d'une société égalitaire au sein de laquelle les femmes* et les hommes* peuvent s'épanouir et s'engage en faveur de sa promotion dans tous les domaines de compétence. (Charte, guide d'accompagnement - SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

Avec la signature de la Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale, le 19 novembre 2008, la Ville d'Esch répond au premier article de la Charte. Elle renouvelle et consolide son engagement en faveur de la mise en place d'une société égalitaire au sein de laquelle les femmes* et les hommes* peuvent s'épanouir et s'engage en faveur de la promotion de l'égalité entre les genres dans tous les domaines de compétences communales.

Dates clés :

- Approbation par le conseil communal de la signature de la Charte européenne pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale à l'unanimité en date du 13 juin 2008.
- Adoption à l'unanimité du premier Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale en date du 1^{er} avril 2011.
- Définition des priorités en faveur d'une politique d'égalité de genre au niveau communal et adoption d'une déclaration d'intention dans les accords de coalition politique 2012-2017 et 2017-2023.
- Adoption au conseil communal des Lignes directrices politiques pour l'égalité entre femmes* et hommes*, qui définissent les objectifs généraux des politiques à l'égalité entre les genres en date du 16 mars 2018.
- Adoption au conseil communal d'une stratégie de mise en œuvre des politiques à l'égalité entre les genres, la stratégie du « gender mainstreaming », en date du 16 mars 2018.

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Renouveler l'engagement de la Ville en faveur de l'égalité entre les genres dans tous ses domaines de compétence	Élaborer le nouveau Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale	Mesure réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, services communaux, Collège échevinal

	Voter le nouveau Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale par le conseil communal	Vote du plan d'action : oui/non	Conseil communal
--	--	---------------------------------	------------------

Champs d'action 2 - Le rôle politique

Article 2 – La représentation politique

La commune s'engage à prendre toutes les mesures appropriées pour défendre et soutenir activement une représentation équilibrée femmes*-hommes* dans la prise de décision politique.

(Charte, guide d'accompagnement - SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

Il est de la responsabilité des partis politiques d'assurer une représentation équilibrée entre femmes et hommes* au niveau de la composition des listes électorales.*

Différentes actions de sensibilisation ont été organisées par la Ville :

- *Des expositions sur le sujet de la représentation politique équilibrée entre les genres ont été montrées : l'exposition « Femmes* dans la politique communale à Esch-sur-Alzette » (créé par la Ville en 2003) ; l'exposition « La voie de l'indépendance : participation politique des femmes* à Esch-sur-Alzette dans les années vingt et trente » sur Catherine Schleimer-Kill (première conseillère communale d'Esch), créé par le Cid-femmes* et l'historienne Renée Wagener ; l'exposition « Premières femmes* dans les conseils communaux luxembourgeois de 1921-2004 » du CNFL-Conseil National des Femmes* du Luxembourg ; l'exposition « Mit Macht zur Wahl – 100 Jahre Frauenwahlrecht in Europa » du « Frauenmuseum » de Bonn..*
- *Des actions de soutien aux candidates ont été organisées : formations pour candidates aux élections communales (en collaboration avec le CNFL) ; diffusion d'un dépliant « Votez l'équilibre femmes*-hommes* » (en collaboration avec le CNFL) ; organisation d'une rencontre conviviale entre candidates aux élections communales ...*

Chiffres clés :

- *Elections communales de 2017 : 145 candidat.es, dont 53 femmes* (36,55%)*
- *Composition du conseil communal et du collège échevinal en 2017 : 6 élues sur 19 (31,58%) sont de sexe féminin, dont une échevine*
- *Composition du conseil communal et du collège échevinal en 2023 : 7 élues sur 19 (36,80%) sont de sexe féminin, dont aucune échevine*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Sensibiliser et informer le public sur l'importance d'une représentation équilibrée selon le genre dans la prise de décision politique	Organiser des événements de sensibilisation sur le sujet de la représentation politique équilibrée: soirées d'information, projection de films, expositions ...	Nombre d'événements organisés	Service Egalité des chances
	Participer aux actions de sensibilisation proposées par le CNFL-Conseil National des Femmes* du Luxembourg et le ministère de l'Égalité entre les femmes* et les hommes* à l'occasion des élections communales	Nombre d'événements organisés	Service Egalité des chances

Article 3 - Participation à la vie politique et civique

La commune favorise la participation des citoyens et citoyennes à la gouvernance et à la vie publique. (Charte, guide d'accompagnement - SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Actions d'information et de sensibilisation pour s'inscrire sur les listes électorales: envoi d'une lettre personnalisée à tous les résident.es non-Luxembourgeois.es, les invitant à s'inscrire sur les listes électorales (2011, 2023); organisation d'actions d'information dans la rue de l'Alzette: « Bus de l'inscription »; exposition « Je peux voter » (2011, 2017); location du bus « Je peux voter » et du stand de fête foraine du « Zentrum fir politesch Bildung » (2023); ouverture exceptionnelle des bureaux de l'État civil aux dates de l'action d'information dans la rue (2011, 2017); participation à la Journée Nationale de l'Inscription (2011, 2017, 2023); production du matériel d'information spécifique pour la Ville d'Esch (2022, 2017, 2023)*
- *Actions d'information et de sensibilisation sur l'engagement féminin et sur des femmes* méritantes qui ont joué un rôle important dans la vie politique ou sociétale de leur époque: projet « Frauen im KZ Ravensbrück » (2008); expositions et conférences sur les résistantes Yvonne Useldinger et Lily Uden par Madame Dr. Kathrin Meß (2011, 2016); exposition et conférence par Madame Dr. Kathrin Meß sur les résistantes luxembourgeoises contre le régime nazie « ... als glitt ich aus der Zeiten Schoß. Vergessene Luxemburger Resistenzlerinnen » (2014); exposition et projection d'un film documentaire sur la Maternité d'Elne et Elisabeth Eidenbenz (2017); expositions et conférences sur les femmes* pionnières dans le journalisme au Luxembourg (2018) et sur les sportives luxembourgeoises aux Jeux Olympiques (2019); conférences sur des femmes* méritantes ayant des liens avec la Ville d'Esch (Aline Mayrisch-de Saint-Hubert, Catherine Schleimer-Kill, Helen Buchholtz, Lydie Schmit)*

Chiffres clés :

- *Taux d'inscription sur les listes électorales :*
Le taux d'inscription des non-Luxembourgeois.es habitants à Esch et remplissant les conditions de vote était de 20,90% en 2017 (moyenne nationale : 23%).
Le taux d'inscription des femmes était en 2017 légèrement supérieur à celui des hommes*: il était de 24% pour les femmes* et de 22% pour les hommes* (moyennes nationales).*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Sensibiliser et informer les résidents étrangers féminins et masculins sur les modalités de participation aux élections communales de 2023	Envoyer une lettre personnalisée aux résident.es non-Luxembourgeois.es, les invitant à s'inscrire sur les listes électorales	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, Relations publiques, État civil, Service Seniors & Besoins spécifiques
	Louer le bus « Je peux voter » proposé par le Département Intégration du ministère de la Famille et de l'Intégration	Nombre d'actions organisées	Service Egalité des chances, Coordination sociale, autres services communaux
	Louer le stand de fête foraine proposé par le « <i>Zentrum fir politesch Bildung</i> »	Nombre d'actions organisées	Service Egalité des chances, Service Jeunesse, Ensemble Quartiers Esch
	Participer à la Journée Nationale de l'Inscription et ouvrir le Bureau de l'État civil pour l'inscription aux listes électorales	Activité réalisée : oui/non	État civil
	Organiser un après-midi d'information à l'occasion de la Journée Nationale de l'Inscription, en collaboration avec des associations d'immigré.es	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, Ensemble Quartiers Esch
	Réaliser une campagne d'information sur les réseaux sociaux dans différentes langues	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, Relations publiques
	Réaliser un dépliant avec des informations sur les démarches à faire pour s'inscrire sur les listes	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances

	électorales à Esch, dans différents langues		
Sensibiliser et informer les jeunes électeurs et électrices sur les modalités de vote et sur le fonctionnement de la politique communale, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste	Réaliser une brochure « Lettre aux jeunes électeurs et électrices de la Ville d'Esch »	Activité réalisée : oui/non ; Communication inclusive et non-sexiste : oui/non	Relations publiques
	Organiser une réception pour jeunes électeurs et électrices	Activité réalisée : oui/non	Relations publiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir la participation des personnes à besoins spécifiques aux élections communales de 2023	Prévoir des locaux de vote accessibles aux personnes à mobilité réduite	Nombre de locaux de vote accessibles	État civil
	Réaliser le dépliant avec des informations sur les démarches à faire pour s'inscrire sur les listes électorales à Esch, en langage simplifié	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, Service Seniors & Besoins spécifiques
	Rédiger la lettre personnalisée, à envoyer aux citoyens étrangers féminins et masculins, en langage simplifié	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, Service Seniors & Besoins spécifiques

Article 4 – L'engagement public pour l'égalité

La commune s'engage publiquement à appliquer le principe de l'égalité des femmes* et des hommes*. (Charte, guide d'accompagnement - SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Définition des priorités en faveur d'une politique d'égalité de genre au niveau communal et adoption d'une déclaration d'intention dans les accords de coalition politique 2012 et 2017.*
- *Publication du Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* sur le site internet de la Ville.*
- *Présentation des politiques à l'égalité entre femmes* et hommes* sur le site internet de la Ville.*
- *Communication sur les événements organisés par la Ville: dépliants, brochures, points-presse, communiqués de presse, campagne sur les réseaux sociaux*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Rendre public l'engagement de la Ville en matière d'égalité entre les genres	Créer et diffuser un dépliant pour informer sur le nouveau Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes*	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances
	Publier le nouveau plan d'action sur le site Internet de la Ville	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, Relations publiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Communiquer en interne l'engagement pour l'égalité entre les genres en tant qu'employeur	Publier les mesures principales du Plan d'action interne pour l'égalité des chances sous forme d'un dépliant	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Communiquer les priorités en matière de politique d'égalité entre les genres après les prochaines élections communales	Adopter une déclaration d'intention dans le prochain accord de coalition	Mesure réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Rendre visibles les politiques à l'égalité entre les genres	Communiquer les événements et actions au public (site internet, Facebook, dépliant ...)	Nombre d'événements et d'actions communiqués au public	Service Egalité des chances, services communaux
	Publier une brochure et présenter les actions mises en place en matière de politiques à l'égalité entre les genres, à l'intégration et au vivre-ensemble et à la non-discrimination	Activité réalisée : oui/non	Service Egalité des chances
	Mettre à disposition les infrastructures de la Maison de la Diversité pour développer des partenariats, des projets et des actions et promouvoir l'égalité entre les genres	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, Service Egalité des chances

Article 5 – Travailler avec des partenaires pour promouvoir l'égalité

La commune cherche activement l'égalité des femmes* et des hommes* au-delà des structures politiques communales. (Charte, guide d'accompagnement - SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

Les politiques à l'égalité entre femmes et hommes* sont des politiques à caractère transversal et à responsabilité partagée. Des coopérations avec d'autres services communaux, des partenaires associatifs et des instances publiques ou institutionnelles ont été mises en place pour réaliser nos projets.*

Citons à titre d'exemple les projets suivants qui ont été réalisés en coopération :

- *Projet « Tou.te.s ensemble vers l'égalité femmes*-hommes* dans le sport » (service des Sports)*
- *« Sk8ing Girls » (service des Sports, service Jeunesse)*
- *Organisation des formations « gender4kids » et « Gender & Diversity Management » (SEA-Service d'Éducation et d'Accueil)*
- *Actions de sensibilisation autour des mutilations génitales féminines (commission à l'Égalité des chances, Fondation Follereau Luxembourg)*
- *« Orange Week » (CNFL-Conseil national des Femmes* du Luxembourg, section luxembourgeoise du Zonta International, autres associations partenaires, SEA)*
- *Exposition et conférence « Femmes* pionnières dans le journalisme » (Femmes* pionnières asbl)*
- *Création de l'exposition « Fraesport zu Lëtzebuerg : Pionéierinnen, olympesch Sportlerinnen, Gläichstellung ? » et table-ronde sur le sujet (service des Sports, Femmes* pionnières asbl)*
- *Projet « Femmes* et Handicaps » (Info-Handicap, communes de Bettembourg et de Sanem)*
- *Projet « V-Day » sur les violences basées sur le genre et représentation de la pièce de théâtre « Les monologues du vagin » (« Kulturfabrik », Théâtre du Centaure)*
- *Théâtre dans l'espace public « Drive-In » sur la prostitution (Planning Familial)*
- *« Girls'Day & Boys'Day », projet de sensibilisation sur les choix professionnels non-stéréotypés (Cid Femmes*, entreprises eschoises, lycées eschois)*
- *Projet « Luxembourg Pionnières - L'incubation au féminin » (Zarabina asbl, Luxembourg Pionnières asbl),*
- *« Living Library » : différents sujets en relation avec le genre, l'égalité et les diversités (en collaboration avec des partenaires associatifs divers),*
- *Projets « Les rues au féminin » et « Who is she ? » (CNFL, commission à l'Égalité des chances)*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Coopérer avec les différents services communaux pour promouvoir l'égalité entre les genres	Mettre en place des projets promouvant l'égalité entre les genres, en collaboration avec les services communaux	Nombre de projets réalisés	Service Egalité des chances, services communaux
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Coopérer avec les partenaires sociaux pour promouvoir l'égalité professionnelle entre les femmes* et les hommes* dans l'administration communale	Consulter les délégations du personnel lors du développement du Plan d'action interne à l'égalité des chances	Action réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, Délégations du personnel
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Coopérer avec la commission consultative communale de l'Égalité des chances	Mettre en place des projets promouvant l'égalité entre les genres, en collaboration avec la commission de l'Égalité des chances	Nombre des projets réalisés	Service Egalité des chances, Commission de l'Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Coopérer avec des partenaires associatifs pour promouvoir l'égalité entre les genres	Mettre en place des projets promouvant l'égalité entre les genres, en collaboration avec des partenaires associatifs	Nombre des projets réalisés	Service Egalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Coopérer avec les instances publiques ou institutionnelles pour promouvoir l'égalité entre les genres	Mettre en place des projets promouvant l'égalité entre les genres, en collaboration avec le Réseau des chargées de mission à l'égalité entre femmes* et hommes*	Nombre d'actions réalisées	Service Egalité des chances, REGA
	Mettre en place des projets promouvant l'égalité entre les genres, en collaboration avec le Conseil national des Femmes* du Luxembourg	Nombre d'actions réalisées	Service Egalité des chances, CNFL
	Mettre en place des projets visant à promouvoir l'égalité entre les genres, en collaboration avec le Ministère de l'Égalité entre les femmes* et les hommes*	Nombre d'actions réalisées	Service Egalité des chances, MEGA
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Coopérer avec les associations de la Ville pour recueillir des données ventilées selon le genre sur la composition de leurs structures internes (comité, sportifs et sportives licenciés,	Demander aux associations de fournir les statistiques ventilées selon le genre à l'occasion des demandes pour subsides ordinaires	Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Culture, Service Egalité des chances

personnel encadrant, membres actifs ...)			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Coopérer avec les clubs sportifs eschois afin de promouvoir l'égalité des femmes* et des hommes* dans le sport	Soutenir les clubs sportifs qui ont signé la Charte « Égalité femmes*-hommes* dans le sport » dans la mise en œuvre des objectifs de la Charte (formation « <i>gender4kids SPORT</i> », ateliers de suivi, soutien financier ...)	Action réalisée : oui/non ; Nombre de clubs participants	Service des Sports, Service Egalité des chances

Article 6 – Contre les stéréotypes

La commune s'engage à lutter contre et à prévenir autant que possible les préjugés, pratiques, utilisation d'expressions verbales et d'images fondés sur l'idée de la supériorité ou de l'infériorité de l'un ou de l'autre sexe. (Charte, guide d'accompagnement – SYVICOL) - La commune s'engage à identifier et à éliminer les attitudes stéréotypées.

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Organisation de formations sur la communication inclusive et non-sexiste pour services communaux et associations conventionnées par la Ville (2013-2015, 2021)*
- *Création d'une brochure « Petit guide de communication inclusive et non-sexiste » à usage interne avec des recommandations pour une communication inclusive et non-sexiste (2022)*
- *Implémentation d'une pédagogie sensible au genre dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil: ateliers de réflexion sur l'implémentation d'une approche pédagogique sensible au genre avec les chargés.es de direction des structures d'accueil (2009-2010); analyse dans le cadre d'un stage universitaire du matériel mis à disposition des enfants (jouets, livres ...), de l'aménagement de l'espace, du comportement des enfants (utilisation de l'espace et du matériel), de l'approche du personnel socio-pédagogique ... selon une approche genre (2011)*
- *Implémentation d'une pédagogie sensible au genre dans les SEA et financement du développement d'une formation « Pédagogie sensible au genre » pour le personnel socio-pédagogique des SEA (inexistante au Luxembourg à l'époque) par la Ville d'Esch et quatre autres communes, la formation « gender4kids »; organisation de la formation « gender4kids », obligatoire pour le personnel des SEA (octobre 2012-décembre 2014, novembre-décembre 2019); développement et organisation de la formation « Gender & Diversity Management » pour les chargés.es de direction des SEA (octobre 2012-octobre 2014)*
- *Création d'un manuel « Gender & Diversity Management. Praktische Anleitung für die Maisons Relais in Esch » (2015) et publication d'une brochure avec des exemples d'activités réalisées par les différents groupes des SEA (2016)*
- *Intégration d'un module « Genre et diversité » dans la formation pour animateurs et animatrices de loisirs; évaluation de l'impact du module sur les connaissances des jeunes concernant les stéréotypes basés sur le genre et les discriminations (2013, 2015, 2017)*

- Participation au projet « Girls' Day & Boys' Day », dont l'objectif était de déconstruire les stéréotypes au niveau des métiers et des professions (2003-2013)
- Financement et développement de la formation « gender4kids SPORT » (2022)
- Projet « Égalité de chances vue par les enfants » pour les classes de l'enseignement fondamental (2009-2018)
- Organisation de pièces de théâtre thématiques sur l'égalité entre filles et garçons, pour les classes de l'enseignement fondamental : « Als Luisa plötzlich Louis war » (2016), « Die dumme Augustine » (2018)
- Organisation d'activités et de projets qui visent à soutenir les échanges interculturels et à promouvoir le vivre-ensemble (voir : Article 10 – Discriminations multiples ou obstacles)
- Organisation d'activités et de projets qui visent à contrer les stéréotypes et les discriminations basées sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre (voir : Article 10 – Discriminations multiples ou obstacles)

Chiffres clés :

- Formation « Communication inclusive et non-sexiste » : 36 personnes ont participé à la formation, dont 13 hommes* et 23 femmes*.
- Formation « Intégration des mesures LGBTIQ+ dans les projets communaux » : 26 personnes ont participé à la formation, dont 18 femmes* et 8 hommes*.
- Formation « gender4kids » : 160 personnes ont fait la formation (2012-2014, 2019). 64 personnes qui ont fait la formation travaillent toujours auprès des SEA.
- Formation « Gender & Diversity Management » : 20 personnes (13 chargés de direction et 7 adjoints) ont fait la formation « Gender & Diversity Management ». 5 personnes qui ont fait la formation travaillent toujours auprès des SEA.

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Adopter une communication inclusive et non-sexiste externe et interne	Analyser la communication de la Ville et évaluer la mise en pratique des recommandations du guide « Petit guide de communication inclusive et non-sexiste »	Action réalisée : oui/non	Service Egalité des chances
	Sonder les besoins et organiser des ateliers de suivi pour les personnes qui ont déjà participé à la formation	Action réalisée : oui/non ; Participation selon le genre	Service Egalité des chances
	Organiser des formations à la communication inclusive et non-sexiste pour les personnes intéressées qui n'ont pas encore suivi la formation	Action réalisée : oui/non ; Participation selon le genre	Service Egalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Contre les stéréotypes au niveau des métiers et des professions	Augmenter le nombre d'hommes* dans les structures pédagogiques et sociales de la Ville et dans tous les autres métiers où ils sont sous-représentés	Part des hommes* et des femmes* travaillant dans les métiers en question	Conseil communal, Collège échevinal, Conseil de recrutement
	Augmenter le nombre de femmes* dans les services techniques de la Ville et dans tous les autres métiers où elles sont sous-représentées	Part des hommes* et des femmes* travaillant dans les métiers en question	Conseil communal, Collège échevinal, Conseil de recrutement
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil gérés par la Ville	Analyser la formation « <i>gender4kids</i> » et adapter le contenu si nécessaire, en fonction des besoins du personnel éducatif	Evaluation : oui/non ; Adaptation : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Service Égalité des chances
	Offrir la formation « <i>gender4kids</i> » au personnel éducatif des SEA	Nombre de formations organisées ; Participation selon le genre	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Service Égalité des chances
	Analyser la formation « <i>Gender & Diversity Management</i> » pour les chargé.es de direction et adapter le contenu si nécessaire, en fonction des besoins du personnel	Action réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Service Égalité des chances
	Organiser la formation « <i>Gender & Diversity Management</i> » pour les chargé.es de direction des SEA	Action réalisée : oui/non ; Participation selon le genre	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Service Égalité des chances
	Réaliser un document avec des outils pédagogiques (livres, jeux, activités ...) existants pour contre les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	Action réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Service Égalité des chances
	Organiser des workshops pour enfants pour contre les stéréotypes et pour	Nombre d'ateliers organisés ;	SEA-Service d'Éducation et

	promouvoir une culture de l'égalité	Participation selon le genre	d'Accueil, Service Égalité des chances
	Ancrer les bases de la pédagogie sensible au genre dans le Concept pédagogique général du SEA-Service d'Éducation et d'Accueil	Action réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les activités organisées dans le cadre du Centre de vacances Jules Schreiner	Recenser les besoins du personnel travaillant au Centre de vacances Jules Schreiner concernant les outils pédagogiques pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	Action réalisée : oui/non	Centre de vacances Jules Schreiner, Service Égalité des chances
	Réaliser un document avec des outils pédagogiques existants pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	Action réalisée : oui/non	Centre de vacances Jules Schreiner, Service Égalité des chances
	Organiser des workshops pour enfants pour contrer les stéréotypes et pour promouvoir une culture de l'égalité	Nombre d'ateliers organisés ; Participation selon le genre	Centre de vacances Jules Schreiner, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une approche sensible au genre dans les activités de sports pour enfants et jeunes	Développer la formation « <i>gender4kids SPORT</i> »	Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Égalité des chances
	Offrir la formation « <i>gender4kids SPORT</i> » aux personnel encadrant des activités de sports pour enfants et jeunes (programmes gérés par la Ville, offre sportive des clubs sportifs, cours de sports de l'enseignement fondamental...)	Nombre de formations organisées ; Participation selon le genre	Service des Sports, Service Égalité des chances

	Mettre à disposition du personnel encadrant des outils (une brochure avec des exemples d'activités) pour soutenir la mise en pratique d'une approche sensible au genre	Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Égalité des chances
	Organiser le projet « <i>Sk8ing Girls</i> » dans le cadre de la Journée internationale des filles	Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Jeunesse, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Contrer les stéréotypes basés sur le genre auprès des enfants fréquentant les classes de l'enseignement fondamental	Organiser des workshops pour enfants pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	Nombre d'ateliers organisés ; Participation selon le genre	Enseignement fondamental, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les structures non formelles s'adressant aux jeunes à Esch (Maison des Jeunes, Point Info Jeunes, Service Jeunesse)	Recenser les besoins du personnel travaillant dans les structures non formelles pour jeunes concernant les outils pédagogiques (livres, jeux, workshops, films éducatifs ...) pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	<i>Pour chaque structure :</i> Action réalisée : oui/non	Maison des Jeunes, Point Info Jeunes, Service Jeunesse, Service Égalité des chances
	Réaliser un document avec des outils pédagogiques existants pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	Action réalisée : oui/non	Maison des Jeunes, Point Info Jeunes, Service Jeunesse, Service Égalité des chances
	Organiser des workshops pour jeunes pour contrer les stéréotypes et pour promouvoir une culture de l'égalité	<i>Pour chaque structure :</i> Nombre de workshops organisés ; Participation selon le genre	Maison des Jeunes, Point Info Jeunes, Service Jeunesse, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Promouvoir une approche sensible au genre dans les activités de vacances pour enfants et jeunes	Intégrer une approche sensible au genre dans la formation des animateurs et animatrices de loisirs (comme fil rouge à travers les divers modules)	Action réalisée : oui/non	Service Jeunesse, Service Enseignement
	Offrir un module de formation spécifique sur la sexualité (diversité de l'orientation sexuelle, comportement sexuel basé sur le consentement et le respect mutuel ...) dans le cadre de la formation des animateurs et animatrices de loisirs	Action réalisée : oui/non	Service Jeunesse, Service Enseignement
	Informers les jeunes (animateurs et animatrices de loisirs) et leurs parents sur la « Charte d'engagement » et les valeurs à respecter dans le cadre des activités de vacances (culture de l'égalité, respect des diversités, non-discrimination ...)	Action réalisée : oui/non	Service Jeunesse, Service Enseignement
	Organiser des workshops pour jeunes pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	Nombre de workshops organisés ; Participation selon le genre	Service Jeunesse, Service Égalité des chances
	Organiser des workshops pour enfants dans le cadre des activités offertes à la « <i>Waldschoul</i> » pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour promouvoir une culture de l'égalité	Nombre de workshops organisés ; Participation selon le genre	Service Enseignement, Service Égalité des chances
	Organiser des workshops pour enfants dans le cadre des activités offertes au Bâtiment4 et à la « <i>Kulturfabrik</i> » pour contrer les stéréotypes basés sur le genre et pour	Nombre de workshops organisés ; Participation selon le genre	Service Enseignement, Service Égalité des chances

	promouvoir une culture de l'égalité		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir des modèles de rôle masculins diversifiés et non-stéréotypés	Organiser des activités d'information et de sensibilisation dans le cadre de la Journée internationale des hommes*	Nombre d'activités organisées ; Participation selon le genre	Commission de l'Égalité des chances, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les échanges interculturels et promouvoir le vivre-ensemble	Article 10 – Discriminations multiples <i>Nuit de la Culture ; Intégration par le sport ; « Living Library » ; Document avec outils pédagogiques pour sensibiliser et informer sur les cultures du monde et pour promouvoir le vivre-ensemble auprès des enfants et jeunes ; Projets interculturels pour jeunes, enfants et seniors ; Fête des voisins ; Projets gérés par Ensemble Quartiers Esch ; Fête culinaire interculturelle ; Maison de la Diversité</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Contre les stéréotypes et les discriminations basées sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre	Article 10 – Discriminations multiples <i>« Luxembourg Pride » ; Activités de sensibilisation et d'information LGBTIQ+ spécifiques ; Intégration de la thématique LGBTIQ+ dans des projets généraux ; Formations sur les sujets LGBTIQ+ ; Maison de la Diversité ; Plan d'action LGBTIQ+</i>		

Article 7 – Bonne administration et consultation

La commune reconnaît que les femmes* et les hommes* ont le droit de voir leurs affaires traitées avec égalité, impartialité et justice, et dans un délai raisonnable. (Charte, guide d'accompagnement - SYVICOL) - La commune reconnaît que les citoyens et citoyennes ont le droit d'être informé.es et que la qualité des politiques communales sera améliorée si les personnes concernées seront consultées.

CE QUE NOUS AVONS FAIT

En ce qui concerne le droit des citoyens et citoyennes d'être informé.es:

- Réalisation d'un carnet de bienvenue dans quatre langues : français, allemand, anglais, portugais
- Mise à disposition de traductions orales directes
- Production et diffusion de deux magazines, le « KultEsch » (offre culturelle de la ville) et « Den Escher » (informations plus générales sur la vie dans la commune) par les Relations publiques
- Retransmission des séances du conseil communal sur « Esch TV »
- Production de dépliants et de brochures pour informer sur les offres communales en matière de sports, de culture, d'aide sociale, de loisirs, d'apprentissage ...
- Production de dépliants et de brochures pour informer sur les offres s'adressant à des publics cibles (jeunes, enfants, seniors, femmes* ...)
- Communication de l'offre communale via le site internet ou les réseaux sociaux de la Ville
- Création de la page Facebook « ÉgalitéEsch »
- Formation des collaborateurs et collaboratrices sur la communication inclusive et non-sexiste

En ce qui concerne le droit des citoyens et citoyennes d'être consulté.es :

- Consultation des jeunes : Les jeunes ont été consultés sur les projets de l'aménagement des plaines publiques (ateliers d'échanges) et, en 2022, par enquête (suivi par des ateliers d'échanges) sur leurs demandes et besoins spécifiques par rapport à la commune, en vue du développement du prochain Plan Communal Jeunesse.
- Consultation des seniors : Le développement du Plan Communal Seniors a été réalisé en collaboration avec l'Université du Luxembourg. Début 2013, un questionnaire a été envoyé dans trois langues différentes (allemand, français, portugais) à tous les résident.es de la Ville âgé.es de plus de 55 ans (8.000 personnes). Parallèlement, plusieurs groupes d'échange (« Fokus-Gruppen ») avec des seniors âgé.es d'au moins 65 ans ont eu lieu (dont un groupe d'expert.es, un groupe de femmes*, un groupe d'hommes*, un groupe composé de personnes immigrées et un groupe mixte).
- Développement du Plan Communal Intégration - PCI: La population de la Ville a été impliquée dans le développement du PCI (enquête par questionnaire; organisation d'ateliers d'échanges; organisation d'ateliers et proposition de nouveaux projets, selon la méthode du « Design Thinking »; organisation des Assises de l'intégration).
- Consultations diverses dans le cadre de la Stratégie culturelle : organisation de « focus groups » sur le sujet « Esch et la culture à Esch » (2020); étude sur les loisirs, les cultures et les sports des eschois.es (2022) ...

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Améliorer l'accueil et la communication envers le public	Offrir des formations à l'accueil et à la communication interculturelle au personnel communal	Nombre de formations organisées; Participation selon le genre	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informers les nouveaux résident.es de la Ville sur les démarches administratives courantes et les offres sociales, sportives, culturelles, éducatives ... de la Ville, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste	Mettre à disposition des résident.es un carnet de bienvenue dans quatre langues (français, allemand, portugais et anglais)	Activité réalisée : oui/non ; Communication inclusive et non-sexiste : oui/non	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'accès à l'information dans plusieurs langues lors des réunions publiques (conférences, séminaires, tables-rondes, réunions avec les parents d'élèves, assemblées générales, ...)	Mettre à disposition des traductions orales directes et des coffrets de traduction	Nombre des demandes ; Bénéficiaires selon genre	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Améliorer l'accès à l'information des résident.es des différents quartiers de la Ville sur les décisions administratives, les règlements de circulation, les événements, les offres communales ... ayant un impact sur la vie dans le quartier	Mettre à disposition des résident.es l'application de voisinage « <i>Hopl'r</i> »	Activité réalisée : oui/non	Coordination sociale, Relations publiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Consulter la population sur les mesures à intégrer dans le nouveau Plan Communal Intégration ou « <i>Pakt vum Zesummeliewen</i> », en tenant compte de l'aspect de genre	Organiser un processus consultatif et participatif dans le cadre du développement du nouveau « <i>Pakt vum Zesummeliewen</i> »	Action réalisée : oui/non	Service Egalité des chances, CCCI

(mode de collecte des informations, analyse des conclusions ...)	Mettre en place un processus consultatif et participatif prenant en compte l'aspect de genre	Prise en compte de l'aspect de genre: oui/non ; Participation selon le genre	Service Egalité des chances, CCCI
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Consulter les jeunes sur les projets et mesures les concernant, en tenant compte de l'aspect de genre (mode de collecte des informations, analyse des conclusions ...)	Organiser un processus consultatif et participatif pour les jeunes sur les projets et mesures les concernant	Nombre de processus participatifs et consultatifs mis en place	Service Jeunesse
	Mettre en place un processus consultatif et participatif prenant en compte l'aspect de genre	<i>Pour chaque consultation :</i> Prise en compte de l'aspect de genre: oui/non ; Participation selon le genre	Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Consulter les seniors sur les projets et mesures les concernant	Récolter les demandes et suggestions des seniors concernant l'offre s'adressant à eux lors des Fêtes pour seniors (de manière informelle et de manière plus formelle sous forme d'enquête)	Nombre de consultations	Service Seniors & Besoins spécifiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Consulter les personnes concernées et leurs associations sur les mesures à intégrer dans le <i>Plan d'action LGBTIQ+</i> , en tenant compte de l'aspect de genre (mode de collecte des informations, analyse des conclusions ...)	Organiser un processus consultatif et participatif dans le cadre du développement du Plan d'action LGBTIQ+	Action réalisée: oui/non	Service Égalité des chances, Représentant RCN - <i>Rainbow Cities Network</i>
	Mettre en place un processus consultatif et participatif prenant en compte l'aspect de genre	Prise en compte de l'aspect de genre: oui/non ; Participation selon le genre	Service Égalité des chances, Représentant RCN
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Consulter la population sur les projets de développement urbains de la Ville, en tenant compte de l'aspect de genre (mode de collecte des informations, analyse des conclusions...)	Organiser un processus consultatif et participatif pour les nouveaux projets de développement urbain	Nombre de processus participatifs et consultatifs mis en place	Division du Développement urbain, Département des Affaires économiques
	Mettre en place un processus consultatif et participatif prenant en compte l'aspect de genre	<i>Pour chaque consultation :</i> Prise en compte de l'aspect de genre: oui/non ; Participation selon le genre	Division du Développement urbain, Département des Affaires économiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Consulter les enfants, filles et garçons, leurs parents et les associations sur le « vivre » dans le quartier Brill dans le cadre du projet « Paysage éducatif »	Consulter les enfants sur les projets à mettre en place dans le quartier Brill (selon la méthode « <i>Design for Change</i> »)	Action réalisée : oui/non	Coordination sociale
	Mettre en place un processus consultatif et participatif impliquant les parents et les associations du quartier	Action réalisée : oui/non	Coordination sociale
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informer sur les offres et les sujets liés au vieillissement et aux besoins spécifiques, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste	Mettre à disposition les informations dans le cadre du Escher BiBSS – Bureau d'information Besoins Spécifiques et Seniors	Activité réalisée : oui/non	Service Seniors & Besoins spécifiques
	Ouvrir une deuxième antenne du Escher BiBSS à Lallange	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, Administration de l'architecte, Service Seniors & Besoins spécifiques
	Créer les supports de communication pour informer sur les offres et actions concernant les seniors (brochures, dépliants, informations sur Facebook, Esch TV et internet...)	Nombre de supports réalisés ; <i>Pour chaque support :</i> Communication inclusive et non-sexiste : oui/non	Service Seniors & Besoins spécifiques

	Organiser des activités d'information et de sensibilisation s'adressant au grand-public (conférences, films, expositions, table-rondes, discussions ...)	Nombre d'activités réalisées	Service Seniors & Besoins spécifiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informer les jeunes sur les offres et les sujets les concernant, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste	Mettre à disposition des jeunes les informations dans le cadre du PIJ – Point Info Jeunes	Activité réalisée : oui/non	PIJ – Point Info Jeunes
	Créer les supports de communication pour informer sur les offres et actions concernant les jeunes (brochures, dépliants, informations sur les réseaux sociaux et internet ...) dans le cadre du PIJ – Point Info Jeunes	Nombre de supports réalisés ; <i>Pour chaque support :</i> Communication inclusive et non-sexiste : oui/non	PIJ – Point Info Jeunes
	Créer les supports de communication pour informer sur les offres et actions concernant les jeunes (brochures, dépliants, informations sur les réseaux sociaux et internet, émissions de radio « Graffiti » ...) dans le cadre des activités du service Jeunesse	Nombre de supports réalisés ; <i>Pour chaque support :</i> Communication inclusive et non-sexiste : oui/non	Service Jeunesse
	Informer les jeunes à travers des contacts directs sur le terrain (projet « Bullimobil »)	Nombre d'activités réalisées dans le cadre du projet « Bullimobil »	Service Jeunesse
	Informer les jeunes à travers des contacts directs sur le terrain (places aux jeunes, lycées, espace public ...) dans le cadre du projet « Travail de rue »	Nombre d'activités réalisées dans le cadre du projet « Travail de rue »	Service Jeunesse

Champs d'action 3 - Cadre général pour l'égalité

Article 8 – Engagement général

La commune s'engage à promouvoir l'égalité entre les femmes* et les hommes* dans tous ses domaines de compétences. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Le premier Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale a été adopté par le conseil communal en date du 1^{er} avril 2011*
- *Le conseil communal a adopté les lignes directrices qui définissent les objectifs généraux des politiques à l'égalité entre les genres en date du 16 mars 2018*
- *Le conseil communal a adopté une stratégie de mise en œuvre des politiques à l'égalité entre les genres, la stratégie du « gender mainstreaming », en date du 16 mars 2018*
- *L'aspect de genre et l'aspect « diversité » sont pris en compte dans différents plans d'actions communaux : Plan communal jeunesse, Plan communal seniors, Programme de promotion des sports, Plan d'action communal pour l'égalité femmes*-hommes* dans le sport, Stratégie culturelle*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité entre les genres dans tous les domaines de compétences communales	Évaluer après cinq ans la mise en œuvre des mesures du Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale de 2023 (évaluation externe)	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal
Promouvoir l'égalité professionnelle entre les femmes* et les hommes* à l'intérieur de l'administration communale	Développer et voter en 2024 un nouveau Plan d'action interne à l'égalité des chances	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal
	Évaluer après cinq ans la mise en œuvre des mesures du Plan d'action interne à l'égalité des chances	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité entre les genres dans les politiques d'intégration et de vivre-ensemble de la Ville	Inclure des actions spécifiques en faveur de l'égalité de genre dans le prochain Plan Communal	Nombre d'actions spécifiques	Service Égalité des chances, CCCI, services communaux

	Intégration ou « <i>Pakt vum Zesummeliwwen</i> »		
	Intégrer l'aspect de genre dans les actions et projets généraux du prochain Plan Communal Intégration ou « <i>Pakt vum Zesummeliwwen</i> »	Nombre d'actions ou de projets généraux	Service Égalité des chances, CCCI, services communaux
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité entre les genres dans la politique en faveur des jeunes de la Ville	Définir des objectifs en faveur de l'égalité entre les genres dans le nouveau Plan Communal Jeunesse	Action réalisée : oui/non	Service Jeunesse
	Inclure des actions spécifiques en faveur de l'égalité entre les genres dans le nouveau Plan Communal Jeunesse	Nombre d'actions spécifiques	Service Jeunesse
	Intégrer l'aspect de genre dans les actions et projets généraux du nouveau Plan Communal Jeunesse	Nombre d'actions ou de projets généraux	Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité entre les genres dans la politique sportive de la Ville	Définir des objectifs en faveur de l'égalité entre les genres dans le nouveau Programme de promotion des sports	Action réalisée : oui/non	Service des sports
	Développer la Charte « Égalité femmes*-hommes* dans le sport »	Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Égalité des chances
	Développer un Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans le sport	Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité entre les genres dans la politique culturelle de la Ville	Inclure des actions spécifiques en faveur de l'égalité entre les genres dans les documents définissant la Stratégie culturelle	Nombre d'actions spécifiques	Service Culture

	Intégrer l'aspect de genre dans les actions et projets généraux mis en place par le service Culture dans la mise en œuvre de la Stratégie culturelle	Nombre d'actions ou de projets généraux	Service Culture
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil gérées par la Ville	Ancrer les bases de la pédagogie sensible au genre dans le Concept pédagogique général des SEA-Service d'Éducation et d'Accueil	Action réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil

Article 9 – Analyse sexuée – « Gender Assessment »

La commune soumet ses politiques, procédures, pratiques et modèles à une analyse sexuée, en ventilant par sexe les données dont elle dispose et en analysant l'impact des politiques sur les sexes. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *La plupart des services communaux recueillent les données, ventilées selon le genre, sur les bénéficiaires de leur offre. Souvent des données ventilées selon l'âge et la citoyenneté sont aussi disponibles. Le recueil des données sur les bénéficiaires de l'offre communale dans les domaines sport, culture, enfants et jeunesse a été développé plus systématiquement lors du projet « Gender Budgeting » de 2007 à 2015.*
- *Différentes analyses de la structure du personnel communal selon le genre ont été réalisées (répartition du personnel communal selon le genre par statut, carrière, profession, secteur de travail, durée du temps de travail, congé parental ...) : 2004, 2008, 2014, 2016, 2022.*
- *Des enquêtes et sondages ont été réalisés dans le cadre du développement de divers plans d'action communaux : Plan Communal Jeunesse, Plan Communal Seniors, Plan Communal Intégration. Les données recueillies ont été ventilées selon le genre.*
- *Une enquête « Modes de garde pour enfants et activité professionnelle des parents » a été réalisée en 2006.*
- *Les différentes études qui sont réalisées dans le cadre de l'Observatoire social travaillent avec des indicateurs qui sont ventilés selon le genre.*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître les bénéficiaires des infrastructures sportives, en ventilant les données selon le genre, l'âge et la citoyenneté	Recueillir les données auprès des clubs sportifs sur le profil de leurs membres actifs (sportifs et sportives licencié.es)	Action réalisée : oui/non	Service des Sports
Connaître les bénéficiaires des offres sportives de la Ville, en ventilant les données selon le genre, l'âge et la citoyenneté	Recueillir les données sur les personnes qui participent aux programmes sportifs gérés par la Ville : LASEP, Fit 60+, « Youth Sports - Cool Sports », Intégration par le sport, Sport pour tout.es, Sport dans l'entreprise, « Yoga in the city »	<i>Pour chaque programme sportif :</i> Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître les besoins et demandes en matière d'offre sportive, en ventilant les données selon le genre de la population de la Ville	Réaliser une enquête pour connaître le comportement sportif et les demandes en matière d'offre sportive de la population, en tenant compte du genre, de l'âge et de la nationalité/de la citoyenneté	Action réalisée : oui/non	Service des Sports, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître les bénéficiaires des offres culturelles de la Ville, en ventilant les données selon le genre et l'âge	Recueillir les données sur le public assistant aux représentations du Théâtre Municipal	Action réalisée : oui/non	Théâtre Municipal
	Recueillir les données sur les personnes ayant d'une carte de lecture de la Bibliothèque Municipale	Action réalisée : oui/non	Bibliothèque Municipale
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître les bénéficiaires des offres s'adressant aux jeunes de la Ville, en ventilant les données selon le genre, l'âge et la citoyenneté	Recueillir les données sur les jeunes participants aux offres gérées par le service Jeunesse	<i>Pour chaque offre :</i> Action réalisée : oui/non	Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Connaître les bénéficiaires des offres s'adressant aux enfants de la Ville, en ventilant les données selon le genre, l'âge et la citoyenneté	Recueillir les données sur les enfants participants aux activités de vacances pour enfants offertes au Bâtiment4 et à la « Kulturfabrik »	Action réalisée : oui/non	Service Enseignement
	Recueillir les données sur les enfants participants aux activités de vacances offertes à la « Waldschoul »	Action réalisée : oui/non	Service Enseignement
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître les bénéficiaires des offres s'adressant aux seniors et personnes à besoins spécifiques de la Ville, en ventilant les données selon le genre, l'âge et la citoyenneté	Recueillir les données sur les seniors et personnes à besoins spécifiques participants à l'offre gérée par le service Seniors & Besoins spécifiques	<i>Pour chaque offre :</i> Action réalisée : oui/non	Service Seniors & Besoins spécifiques
	Recueillir les données sur les seniors participant à l'offre gérée par le Club Seniors Mosaïque	<i>Pour chaque offre :</i> Action réalisée : oui/non	Club Seniors Mosaïque
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître les bénéficiaires des offres d'apprentissages pour adultes, gérées ou soutenues par la Ville, en ventilant les données selon le genre, l'âge et la citoyenneté	Recueillir les données sur les personnes participant aux offres d'apprentissage pour adultes gérés par le service Enseignement	<i>Pour chaque offre :</i> Action réalisée : oui/non	Service Enseignement
	Recueillir les données sur les personnes participant aux offres d'apprentissage pour adultes gérés par la Maison des Citoyens	<i>Pour chaque offre :</i> Action réalisée : oui/non	Maison des Citoyens
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître la structure sociale de la Ville et la situation sociale et sociologique dans différents domaines d'intervention sociaux, en ventilant les données selon le genre	Recueillir les données ventilées selon le genre (l'âge, la citoyenneté ...) dans le cadre de l'élaboration des différents Observatoires Sociaux de la Ville d'Esch	Action réalisée : oui/non	Coordination sociale
	Élaborer un rapport spécifique sur l'égalité entre les genres	Action réalisée : oui/non	Coordination sociale

	(« Genderbericht ») à Esch (sortie :2026)		
	Recueillir les données ventilées selon le genre et selon la composition du ménage des personnes bénéficiant d'une aide sociale gérée par l'Office Social	Action réalisée : oui/non	Office Social
	Recueillir les données ventilées selon le genre et selon la composition du ménage des personnes bénéficiant d'un logement social communal gérées par le service Logement	Action réalisée : oui/non	Service Logement
	Recueillir les données ventilées selon le genre des personnes bénéficiant d'un hébergement temporaire auprès de l'Abrisud	Action réalisée : oui/non	Abrisud
	Recueillir les données ventilées selon le genre des personnes demandant de l'aide auprès du service « Streetwork »	Action réalisée : oui/non	Service « Streetwork »
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître la participation aux offres promouvant le vivre-ensemble de la Ville, organisées par le Service Égalité des chances, en ventilant les données selon le genre et la citoyenneté	Recueillir les données sur la participation aux offres promouvant le vivre ensemble, organisées par le service Égalité des chances	<i>Pour chaque offre :</i> Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître la participation aux offres promouvant l'égalité de genre de la Ville, organisées par le Service Égalité des chances, en ventilant les données selon le genre et la citoyenneté	Recueillir les données sur la participation aux offres promouvant l'égalité de genre, organisées par le service Égalité des chances	<i>Pour chaque offre :</i> Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances

Article 10 – Discriminations multiples ou obstacles

La commune s'engage, au-delà de l'égalité entre femmes* et hommes*, à lutter contre toutes formes de discriminations basées sur la race, l'origine sociale ou ethnique, la langue, les croyances, les opinions politiques, le handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

La Ville d'Esch-sur-Alzette a signé des Chartes et a adhéré à des Réseaux de villes pour souligner son engagement politique à lutter contre toute forme de discrimination. La Ville d'Esch adhère à la Coalition européenne des villes contre le racisme (2014), à la Charte de la Diversité Lëtzebuerg (2014), au « Rainbow Cities Network » (2015) et au Réseau « FemCities » (2017).

L'engagement de la Ville se traduit concrètement par la mise en place de projets dans les domaines de l'inclusion sociale, de l'inclusion des personnes à besoins spécifiques et des seniors, de projets soutenant le vivre-ensemble et soutenant la visibilité et les droits des personnes LGBTIQ+.

Les projets soutenant l'inclusion sociale:

- *Cours de langues organisés par la Ville (service Enseignement) ; Cours divers (cours de langues, cours ABC, cours d'initiation au calcul, cours informatiques ...) offerts par la Maison des Citoyens ; Cafés des Langues ; Formation à la langue luxembourgeoise pour enfants, selon la méthode KON-LAB « Sprachförderung für Migrantenkinder », s'adressant au personnel enseignant de l'enseignement fondamental (2012-2014) ; Traductions orales directes ; Écrivain public ; Carnet de bienvenue ...*

Les projets soutenant les échanges interculturels et le vivre-ensemble :

- *Projet Intégration par le sport (projet de promotion du sport pour femmes* luxembourgeoises et non-Luxembourgeoises, depuis 2011) ; Nuit de la Culture ; Projets interculturels dans le cadre des activités de vacances pour enfants ; Projets interculturels pour jeunes ; Projets interculturels pour seniors offerts par le Club Senior Mosaïque ; Projets interculturels dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil (Découverte des cultures, des traditions de l'autre et de son pays d'origine, 2011 ; « Meeting Diversity », 2014, 2015) ; Organisation de « Living Library » (depuis 2016, deux fois par an) ...*

Les projets soutenant l'inclusion des personnes à besoins spécifiques et des seniors:

- *Amélioration de l'accessibilité des infrastructures publiques ; Communication en langage simplifié ; Amélioration de l'accessibilité des séances des conseils communaux (traductions en langue de signes allemande) ; Cours de langue des signes ; Formations au numérique pour seniors et personnes à besoins spécifiques, en collaboration avec « GoldenMe » ...*

Les projets soutenant la visibilité et les droits de la communauté LGBTIQ+ :

- *Soutien à l'organisation de la « Luxembourg Pride » (depuis 2011) ; Formations pour services communaux pour soutenir l'intégration de la thématique LGBTIQ+ dans leurs projets (2022-2023) ; Formations sur la communication inclusive et non-sexiste (2021) ; Organisation d'activités d'information et de sensibilisation spécifiques : « Normierte Kinder – Risiken und Nebenwirkungen für unsere Zukunft? » (2015, en collaboration avec « Intersex & Transgender Luxembourg » et l'Université du Luxembourg), exposition photographique*

« #QUEERSUPERPOWER » et projection du film « Extranostro » (2019, en collaboration avec le Centre LGBTIQ+ CIGALE), exposition « Homosexualité zu Lëtzebuerg : vun den 70er Joeren bis haut » (« Rosa Lëtzebuerg » et Ville Esch, 2014), exposition « Lesbisch, Jüdisch, Schwul » (Musée national de la Résistance et des Droits humains et « Rosa Lëtzebuerg », 2017), projection du film « Footballeur et homo » (Journée internationale des hommes*, 2022); festival « Queer Little Lies » du collectif « Independent Little Lies » (2018, 2020, 2022); Intégration de la thématique LGBTIQ+ dans différentes « Living Library » (mars 2019, octobre 2019, octobre 2022, mars 2023)...

Chiffres clés :

- *Cours de langues hebdomadaires offerts par la Ville : Les langues le plus demandées sont le luxembourgeois et le français : ces deux langues représentent 79% des inscriptions en 2020-2021 et 74% des inscriptions en 2021-2022. En ce qui concerne les chiffres globaux, 341 personnes étaient inscrites aux cours de langues en 2020 et 356 personnes étaient inscrites aux cours en 2021. Les femmes* étaient plus nombreuses à s'inscrire aux cours que les hommes* : 67% de femmes* et 33% d'hommes* étaient inscrits en 2020 et 62% de femmes* et 38% d'hommes* étaient inscrits en 2021. D'un point de vue citoyenneté, les non-Luxembourgeois étaient majoritaires avec 84% (2020-2021), respectivement 79% (2021-2022) parmi les personnes inscrites.*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'apprentissage des langues officielles du pays pour tou.te.s	Offrir des cours de langue en soirée (cours sur une année)	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Service Enseignement
	Offrir des cours de langue luxembourgeoise les samedis matin (cours sur une année)	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Service Enseignement
	Offrir des cours de langue intensifs (deux fois par semaine, pendant trois mois) en luxembourgeois et en français	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Service Enseignement
	Offrir des cours de langue luxembourgeoise pour le personnel communal (surtout le personnel travaillant au service de nettoyage)	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Service Enseignement

	Offrir des cours de langue française pour les client.es du service ARIS (agents régionaux d'inclusion sociale), les matins, une fois par semaine	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Service Enseignement
	Offrir des cours de langue luxembourgeoise par Ensemble Quartiers Esch asbl (avec garde pour enfants âgés à partir de 2 ans)	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Ensemble Quartiers Esch
	Offrir les cours de langue luxembourgeoise, basés sur la langue parlée - « <i>Lëtzebuenger Schwätzcourses</i> »	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Maison des Citoyens
	Offrir des Cafés des Langues pour soutenir la pratique des langues	Nombre de tables linguistiques organisées ; Participation par table linguistique et selon genre	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'alphabétisation en langue luxembourgeoise, française et allemande (cours ABC) pour tou.te.s	Offrir des cours ABC	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Maison des Citoyens
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'amélioration des compétences numériques pour tou.te.s	Offrir des cours d'initiation au calcul	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Maison des Citoyens
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'amélioration des compétences en informatique pour tou.te.s	Offrir des ateliers de formation au numérique pour seniors (E-Senior 2.0., Digi- Bus, Smartphone - Cafés pour seniors)	Nombre de cours organisés ; Participation selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques, « <i>GoldenMe</i> », « <i>GERO</i> » - <i>Kompetenzzentrum für den Alter</i> »

	Offrir des ateliers de formation au numérique aux personnes à besoins spécifiques	Nombre de cours organisés ; Participation selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques, « GoldenMe », « EVA Lebenschule »
	Offrir des ateliers de formation au numérique aux personnes en situation de précarité	Nombre de cours organisés ; Participation selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques, « GoldenMe », Abrisud
	Offrir des cours informatiques à la carte	Nombre de cours organisés ; Participation par cours et selon genre	Maison des Citoyens
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir la réussite scolaire des enfants des quartiers à forte population immigrée	Offrir le service de l'aide aux devoirs	Nombre de cours organisés ; Participation selon genre	Maison des Citoyens
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'inclusion sociale par un élargissement de l'offre de la Maison des citoyens	Ouvrir une deuxième antenne de la Maison des Citoyens au quartier Belval	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, Maison des Citoyens
Offrir des informations sur des offres, aides, initiatives ... accessibles aux petites bourses et parfois gratuites	Développer un projet avec l'initiative « Le Luxembourg pas cher »	Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les personnes intéressées dans leurs démarches administratives	Offrir gratuitement le service de l'Écrivain public	Nombre de demandes ; Bénéficiaires selon genre et citoyenneté	Ensemble Quartiers Esch ; Maison des Citoyens
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Améliorer l'accueil et la communication envers le public	Article 7 - Bonne administration et consultation		

	<i>Formations à la communication interculturelle</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informers les nouveaux résident.es de la Ville sur les démarches administratives courantes et les offres sociales, sportives, culturelles, éducatives ... de la Ville, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste	Article 7 - Bonne administration et consultation <i>Carnet de bienvenue</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Améliorer l'accès à l'information des résident.es des différents quartiers de la Ville concernant les décisions administratives, les règlements de circulation, les événements, les offres communales ... ayant un impact sur la vie dans le quartier	Article 7 - Bonne administration et consultation <i>Application de voisinage « Hoplr »</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'accès à l'information dans plusieurs langues lors des réunions publiques (conférences, séminaires, tables-rondes, réunions avec les parents d'élèves, assemblées générales, ...)	Article 7 - Bonne administration et consultation <i>Traductions orales directes</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les échanges interculturels et promouvoir le vivre-ensemble	Organiser le projet interculturel et participatif « Nuit de la Culture »	Nombre de projets réalisés	Nuit de la Culture asbl
	Organiser le projet « Intégration par le sport »	Action réalisée : oui/non ; Participation selon citoyenneté	Service des Sports
	Organiser des « Living Library »	Nombre d'activités/de projets réalisés ; Participation selon genre	Service Égalité des chances

	Réaliser un document avec des outils pédagogiques de sensibilisation pour jeunes (livres, jeux, activités ...) sur les cultures du monde et promouvant le vivre-ensemble	Action réalisée : oui/non	Service Jeunesse, CRIJE - Centre de Rencontre et d'Informations pour Jeunes Esch, Service Égalité des chances
	Réaliser un document avec des outils pédagogiques de sensibilisation pour enfants (livres, jeux, activités ...) sur les cultures du monde et promouvant le vivre-ensemble	Action réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Service Égalité des chances
	Organiser des projets interculturels lors des activités pour jeunes dans la Maison des Jeunes	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	CRIJE - Centre de Rencontre et d'Informations pour Jeunes Esch
	Organiser des projets interculturels pour jeunes lors des activités de vacances offertes par le service Jeunesse	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Service Jeunesse
	Organiser des projets interculturels pour jeunes lors des autres activités offertes par le service Jeunesse	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Service Jeunesse
	Organiser des activités interculturelles pour enfants dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Organiser des activités interculturelles pour enfants lors des activités de vacances pour enfants à la « <i>Waldschoul</i> »	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Service Enseignement
	Organiser des activités interculturelles pour enfants lors des activités de vacances pour enfants au Bâtiment4 et à la « <i>Kulturfabrik</i> »	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Service Enseignement

	Organiser des activités interculturelles pour enfants dans le cadre du Centre de Vacances Jules Schreiner	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Centre de Vacances Jules Schreiner
	Proposer des activités interculturelles pour enfants dans les classes de l'enseignement fondamental	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Personnel enseignant
	Organiser des activités interculturelles pour seniors par le Club Senior Mosaïque	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Club Senior Mosaïque
	Soutenir l'organisation de la Fête des voisins	Action réalisée : oui/non	Coordination sociale
	Organiser des activités interculturelles dans le cadre du projet géré par Ensemble Quartiers Esch	Nombre de projets réalisés ; Participation selon genre et citoyenneté	Ensemble Quartiers Esch
	Organiser la Fête culinaire interculturelle	Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances
	Mettre à disposition les infrastructures de la Maison de la Diversité pour développer des partenariats et des actions interculturelles et promouvant le vivre-ensemble	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informers les résident.es sur le Contrat d'Accueil et d'Intégration - CAI	Diffuser le matériel d'information mis à disposition par le gouvernement (affiches, cartes de promotion, post de promotion ...)	Nombre de campagnes réalisées	Service Égalité des chances
	Organiser une séance d'information pour services communaux et autres multiplicateurs	Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Soutenir l'inclusion sociale des seniors et des personnes à besoins spécifiques	Organiser des activités pour seniors dans le cadre du Club Senior Mosaïque	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre et citoyenneté	Club Senior Mosaïque
	Organiser des activités d'information et de sensibilisation pour seniors et personnes à besoins spécifiques	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques
	Organiser chaque année les Fêtes pour seniors (novembre-décembre) et inviter les seniors par quartiers	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Contre les stéréotypes et les discriminations basées sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre	Soutenir financièrement l'organisation de la « Luxembourg Pride » par une convention avec « Rosa Lëtzebuerg »	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal. Représentant RCN – « Rainbow Cities Network »
	Soutenir financièrement l'organisation du festival « Queer Little Lies » par une convention avec « Independent Little Lies »	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal
	Organiser des activités d'information et de sensibilisation spécifiques sur les sujets LGBTIQ+, en collaboration avec les associations actives dans ce domaine	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre	Service Égalité des chances , Représentant RCN, services communaux
	Intégrer la thématique LGBTIQ+ dans des projets ou des activités générales organisées par les services communaux	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre	Service Égalité des chances , Représentant RCN, services communaux
	Offrir une formation sur la thématique LGBTIQ+ au personnel communal	Action réalisée : oui/non ; Participation selon genre	Service Égalité des chances, Représentant RCN

	Développer un Plan d'actions LGBTQ+ pour la Ville d'Esch	Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances, Représentant RCN, services communaux, associations actives dans le domaine LGBTQ+, personnes concernées
	Mettre à disposition les infrastructures de la Maison de la Diversité pour développer des partenariats et des actions s'adressant à la communauté LGBTQ+	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, Service Égalité des chances, Représentant RCN
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir la participation des jeunes à mobilité réduite aux activités organisées par le Service Jeunesse	Mettre à disposition du service Jeunesse des nouveaux locaux accessibles aux jeunes à mobilité réduite	Action réalisée : oui/non	Décision politique Collège échevinal
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Rendre les séances du conseil communal accessibles aux personnes à besoins spécifiques	Offrir des traductions en langue des signes allemande	Action réalisée : oui/non	Service Seniors & Besoins spécifiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'inclusion et la pratique sportive des personnes à besoins spécifiques	Organiser des cours hebdomadaire dans le cadre du programme Sport pour tou.te.s	Nombre de cours organisés ; Participation selon genre	Service des Sports
	Organiser la Semaine du handisport pour enfants de l'enseignement fondamental (en décembre autour de la Journée Internationale du Handicap)	Action réalisée : oui/non ; Participation selon genre	Service des Sports
	Organiser la Semaine de l'inclusion (en juillet) avec différents tournois inclusifs (Boccia, Foot à 7, tennis de table, Baskin ...)	Action réalisée : oui/non ; Participation selon genre	Service des Sports

	Offrir des cours de yoga inclusifs à l'intérieur dans le cadre du programme « <i>Yoga in the City</i> »	Nombre de cours organisés ; Participation selon genre	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Rendre les infrastructures de la Ville accessibles aux personnes à besoins spécifiques, aux personnes à mobilité réduite, aux personnes avec landau ... (conformément à la loi du 7 janvier 2022 portant sur l'accessibilité à tous les lieux ouverts au public, des voies publiques et des bâtiments d'habitation collectifs)	Aménager les logements sociaux de manière à les rendre accessibles	Nombre de logements sociaux accessibles	Administration de l'architecte, Service Logement
	Aménager les SEA- Service d'Éducation et d'Accueil de manière à les rendre accessibles	Nombre de SEA accessibles	Administration de l'architecte, SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Aménager les bâtiments publics de manière à les rendre accessibles	Nombre de bâtiments publics accessibles	Administration de l'architecte
	Aménager les écoles de l'enseignement fondamental de manière à les rendre accessibles	Nombre de d'écoles accessibles	Administration de l'architecte, Service Enseignement
	Aménager les trottoirs de manière à faciliter les déplacements des personnes à mobilité réduite, des personnes avec landau ...	Nombre de projets réalisés	Administration de l'architecte
	Aménager les arrêts de bus de manière à faciliter les déplacements des personnes à mobilité réduite, des personnes avec landau ...	Nombre de projets réalisés	Administration de l'architecte

Champs d'action 4 - Le rôle d'employeur

Article 11 – Rôle d'employeur

La commune intègre le droit à l'égalité des femmes* et des hommes* dans sa politique du personnel. (*Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL*)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

La Ville veut soutenir l'égalité professionnelle entre femmes* et hommes* à l'intérieur de l'administration communale et promouvoir une culture interne basée sur l'égalité des genres et la non-discrimination.

- Des analyses statistiques, ventilées selon le genre, décrivant l'état des lieux de la situation du personnel communal (répartition du personnel communal par statut, carrière, profession, secteur de travail, durée du temps de travail, congé parental ...) ont été réalisées: 2004, 2008, 2014, 2016, 2022.
- Des Plans interne à l'égalité des chances ont été développés avec e. a. les mesures suivantes : en cas de qualifications équivalentes (diplôme, expérience professionnelle, compétences professionnelles ...), la priorité sera donnée aux personnes du sexe sous-représenté (au niveau de la profession ou de la carrière) ; en cas de plusieurs postes à pourvoir, il sera procédé à un recrutement paritaire pour certaines professions (service de nettoyage intérieur et extérieur, service des agents municipaux ...); une crèche d'entreprise a été mise en place en 2013 ; les infrastructures sanitaires et les vestiaires ont été adaptées pour faciliter l'engagement des femmes* dans la carrière du/de la salarié.e à tâche manuelle.
- La Ville a participé au projet des actions positives dans les administrations publiques du ministère de l'Égalité des chances en 2014 par une enquête qualitative parmi tout le personnel communal, et qui portait sur les sujets suivants : conditions de travail et attitudes face au travail, conciliation vie professionnelle-vie privée, satisfaction sur le lieu du travail, soutien au niveau du développement professionnel, perception de l'égalité femmes*/hommes*, harcèlement moral et sexuel ... Le taux de participation était de 28,40%. Les recommandations de l'enquête étaient e. a. les suivantes : développer l'offre de formations, mieux communiquer sur l'existence et les missions du/de la délégué.e à l'égalité, mieux communiquer sur la position de l'administration en matière de harcèlement sexuel ou moral, féminiser les postes de d'encadrement et les instances décisionnelles.

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité professionnelle entre femmes* et hommes* à l'intérieur de l'administration communale	Actualiser l'analyse de la structure du personnel selon le genre	Activité réalisée : oui/non	Service Égalité des chances
	Développer en 2024 un nouveau Plan d'action interne à l'égalité des chances	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Service Égalité des chances, Service Structures et Organisation, Délégations du personnel
	Voter le Plan d'action interne à l'égalité des chances par le conseil communal	Activité réalisée : oui/non	Conseil communal

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Assurer l'égalité professionnelle entre femmes* et hommes* lors du recrutement	En cas de qualification égale et d'expérience professionnelle équivalente : embaucher de préférence la personne appartenant au sexe sous-représenté dans le secteur, la profession ou la carrière en question	Nombre de recrutements où le principe a été appliqué	Collège échevinal, Conseil communal
	Dans le cas où plusieurs postes sont à occuper dans un service et à condition de qualification égale et d'expérience professionnelle équivalente : embaucher selon des critères de parité de genre	Nombre de recrutements où le principe a été appliqué	Collège échevinal, Conseil communal
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir le personnel communal dans la conciliation de la vie professionnelle et de la vie familiale	Mettre à disposition du personnel communal une crèche d'entreprise	Activité réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Analyser le fonctionnement de la crèche d'entreprise en vue des besoins et des horaires de travail des personnes qui ont besoin d'une place pour leur enfant	Activité réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Accorder les demandes du personnel communal relatives au congé sans traitement pour raisons familiales	Nombre de demandes accordées selon genre	Collège échevinal, Service Structures et Organisation
	Accorder les demandes du personnel communal relatives au travail à temps partiel pour raisons familiales	Nombre de demandes accordées selon genre	Collège échevinal, Service Structures et Organisation
	Accorder les demandes du personnel communal relatives au congé parental	Nombre de demandes accordées par type de congé parental et selon genre	Collège échevinal, Service Structures et Organisation

	Analyser les possibilités et les conditions de mise en place de postes de télétravail	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Service Égalité des chances, Service Structures et Organisation, Délégations du personnel
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Communiquer les valeurs de la Ville en matière d'égalité et de non-discrimination en tant qu'employeur	Communiquer sur les valeurs de la Ville dans les publications des postes par la phrase « La Ville d'Esch soutient l'égalité professionnelle entre femmes* et hommes* »	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Service Structures et Organisation
	Communiquer sur les valeurs de la Ville par l'inclusion des personnes non-binaires dans la référence au genre dans les publications des postes : m/w/x	Activité réalisée : oui/non	Collège échevinal, Service Structures et Organisation
	Communiquer sur les valeurs de la Ville (culture interne d'égalité et de non-discrimination) dans le newsletter pour le personnel communal	Nombre de communications	Relations publiques, Service Égalité des chances

Champs d'action 5 – Fournitures de bien et de services

Article 12 – Fournitures de biens et de services

La commune applique le principe de l'égalité entre hommes* et femmes* aux prestations, biens et services, qui lui sont fournis en externe. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

Le fait de promouvoir et d'assurer une représentation équilibrée selon le genre parmi les fournisseurs de prestations et de services externes contribue à soutenir l'égalité professionnelle entre les genres, à

offrir des modèles de rôle non-stéréotypés et à encourager les enfants, les jeunes et les autres bénéficiaires potentiels à participer à l'offre, indépendamment de leur genre. Il est donc important de vouloir assurer une représentation équilibrée parmi les fournisseurs de prestations et de services externes, d'un point de vue égalité entre les genres.

La Ville d'Esch travaille avec des fournisseurs externes pour assurer la mise à disposition de l'offre communale :

- *Personnel encadrant les activités sportives : Intégration par le sport, LASEP, « Youth Sports – Cool Sports », Fit 60+, « Yoga in the City », Sport pour tout.te.s*
- *Artistes engagé.es pour les besoins du Conservatoire Municipal, du Théâtre Municipal ou de la Nuit de la Culture ...*
- *Personnel encadrant les ateliers lors des activités de vacances pour enfants et jeunes*
- *Personnel encadrant les activités régulières pour jeunes, organisées pendant l'année*
- *Animateurs et animatrices de loisirs encadrant les enfants et les jeunes*
- *Étudiant.es engagé.es pendant les vacances scolaires pour les besoins des services communaux ou comme personnel temporaire pendant l'année pour les besoins des institutions culturelles*
- *Expert.es engagées par le Service Culture ou par les autres services communaux*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Appliquer le principe de l'égalité entre les genres aux prestations et services, fournis en externe, pour les besoins des institutions culturelles ou des activités culturelles	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les artistes engagé.es pour les activités organisées dans le cadre de la Nuit de la Culture	Nombre d'artistes selon genre	Nuit de la Culture
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les artistes engagé.es par le Théâtre Municipal	Nombre d'artistes selon genre	Théâtre Municipal
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les expert.es engagé.es pour les besoins du service Culture	Nombre d'expert.es selon genre	Service Culture
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Appliquer le principe de l'égalité entre les genres aux prestations et services, fournis en externe,	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi le personnel encadrant les	Personnel encadrant selon genre	Service des Sports

pour les besoins des activités sportives	activités de sport de la LASEP - Ligue des associations sportives de l'enseignement fondamental		
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi le personnel encadrant les activités de sport du programme « <i>Youth Sports-Cool Sports</i> »	Personnel encadrant selon genre	Service des Sports
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi le personnel encadrant les activités de sport du programme « Fit 60+ »	Personnel encadrant selon genre	Service des Sports
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi le personnel encadrant les activités de sport du programme « Sport pour tou.te.s »	Personnel encadrant selon genre	Service des Sports
	Engager du personnel encadrant féminin pour les activités de sport du programme « Intégration par le sport », s'adressant aux femmes*	Personnel encadrant selon genre	Service des Sports
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi le personnel encadrant les activités du programme « <i>Yoga in the City</i> »	Personnel encadrant selon genre	Commission consultative de l'Égalité des chances, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Appliquer le principe de l'égalité entre les genres aux prestations et services, fournis en externe, pour les besoins des activités s'adressant aux enfants	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les personnes encadrant les activités de vacances pour enfants à la « <i>Waldschoul</i> »	Personnel encadrant selon genre	Service Enseignement

	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les personnes encadrant les ateliers de vacances pour enfants au Bâtiment4 et à la « Kulturfabrik »	Personnel encadrant selon genre	Service Enseignement
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les animateurs/animateuses encadrant les enfants lors des activités de vacances	Animateurs et animatrices de loisirs selon genre	Service Enseignement
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Appliquer le principe de l'égalité entre les genres aux prestations et services, fournis en externe, pour les besoins des activités s'adressant aux jeunes	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les personnes encadrant les activités de vacances pour jeunes	Personnel encadrant selon genre	Service Jeunesse
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les personnes encadrant les activités régulières pour jeunes, organisées par le Service Jeunesse	Personnel encadrant selon genre	Service Jeunesse
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les personnes encadrant les activités pour jeunes, organisées par la Maison des Jeunes	Personnel encadrant selon genre	Maison des Jeunes
	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les animateurs/animateuses encadrant les jeunes lors des activités de vacances	Animateurs et animatrices de loisirs selon genre	Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Appliquer le principe de l'égalité entre les genres aux prestations et services, fournis en externe,	Promouvoir une représentation équilibrée selon le genre parmi les expert.es engagé.es pour	Nombre d'expert.es selon genre	Service Égalité des chances

pour les besoins en expertise du Service Égalité des chances	les besoins du service Égalité des chances		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Appliquer le principe de l'égalité de genre aux prestations et services, fournis en externe par des élèves ou des étudiant.es	Assurer une composition paritaire selon le genre parmi les élèves et les étudiant.es occupés par la Ville pendant les vacances scolaires	Étudiant.es selon genre (contrat d'étudiant.e)	Collège échevinal, Service Structures et organisation
	Assurer une composition paritaire selon le genre parmi les étudiant.es occupés par la Ville en tant que personnel temporaire pendant l'année pour les besoins des institutions culturelles	Personnel temporaire selon le genre	Institutions culturelles, Service Structures et organisation

Champs d'action 6 – Le rôle de prestataire de services

Article 13 – L'éducation et la formation continue

Dans les limites de ses compétences, la commune promeut l'égalité dans les domaines de l'éducation et de la formation continue. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Voire : Article 6 – Contrer les stéréotypes*
- *Voire : Article 10 – Discriminations multiples*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Offrir des informations et des formations aux parents sur différents sujets en lien avec l'éducation de leurs enfants et	Mettre à disposition de l'association « <i>Eltereschool Janusz Korczak</i> » un local à Esch	Action réalisée : oui/non	Conseil communal, Coordination sociale

impliquer les pères et les mères de manière égale			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Améliorer l'accueil et la communication envers le public	Article 7 - Bonne administration et consultation <i>Formations à la communication interculturelle</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Adopter une communication inclusive et non-sexiste interne	Article 6 - Contrer les stéréotypes <i>Formation à la communication inclusive et non-sexiste ; Formation « gender4kids » ; Formation « Gender & Diversity Management » ; Document avec des outils pédagogiques pour contrer les stéréotypes basés sur le genre ; Ateliers de sensibilisation pour enfants et jeunes ; Concept pédagogique général des SEA-Service d'Éducation et d'Accueil : Formation « gender4kids SPORT »</i>		
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil gérées par la Ville			
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les activités organisées dans le cadre du Centre de vacances Jules Schreiner			
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les activités de sport pour enfants et jeunes			
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les structures non formelles s'adressant aux jeunes à Esch (Maison des Jeunes, Point Info Jeunes, Service Jeunesse)			
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les activités de vacances pour enfants et jeunes			
Contrer les stéréotypes basés sur le genre auprès des enfants fréquentant les classes de l'enseignement fondamental			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Soutenir l'apprentissage des langues officielles du pays	Article 10 – Discriminations multiples <i>Cours de langues divers; Café des Langues; Cours ABC; Cours d'initiation au calcul; Cours en informatique divers; Aide aux devoirs; Document avec des outils pédagogiques de sensibilisation aux cultures du monde et promouvant le vivre-ensemble pour enfants et jeunes; Projets interculturels pour enfants et jeunes; Formations sur les sujets LGBTIQ+</i>		
Soutenir l'alphabétisation en langue luxembourgeoise, française et allemande (cours ABC)			
Soutenir l'amélioration des compétences numériques			
Soutenir l'amélioration des compétences en informatique			
Soutenir la réussite scolaire des enfants des quartiers à forte population immigrée			
Soutenir les échanges interculturels et promouvoir le vivre-ensemble			
Contre les stéréotypes et les discriminations basés sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre			

Article 14 – La santé

La commune s'engage en faveur de la promotion de modes de vie sains, tant pour les femmes* que pour les hommes*. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *La Ville offre depuis des années des programmes sportifs pour différents groupes d'âge (enfants, jeunes, seniors) ou pour différents groupes-cibles (femmes*, personnes à besoins spécifiques, personnel communal)*
- *Des projets promouvant une alimentation saine auprès des enfants sont organisés régulièrement dans les activités de vacances à la « Waldshoul » et dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil. Dans les SEA, les enfants participent eux-mêmes dans l'élaboration des menus.*

Chiffres clés :

Nous avons les chiffres suivants pour les programmes sportifs offerts par la Ville (saison 2020-2021) :

- *LASEP : participation : 1.063 enfants, dont 519 filles (49%) et 544 garçons (51%)*

- « Youth Sports – Cool Sports » : 49 jeunes, dont 18 filles (37%) et 31 garçons (63%)
- Fit 60 +: 108 seniors, dont 89 femmes* (82%) et 19 hommes* (18%)
- Sport pour tou.te.s : 69 personnes, dont 13 femmes* (19%) et 56 hommes* (81%)
- Intégration par le sport: 110 femmes*, dont 27 luxembourgeoises (25%) et 83 non-Luxembourgeoises (75%)

CE QUE NOUS VOULONS FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir la pratique sportive des enfants, filles et garçons, dans l'activité sportive de la LASEP - Ligue des associations sportives de l'enseignement fondamental	Analyser la participation selon le genre aux activités offertes dans le cadre de la LASEP	Action réalisée : oui/non ;	Service des Sports
	Adapter le programme ou le concept en cas de participation inégalitaire selon le genre	Participation selon genre ; Programme adapté oui/non	Service des Sports
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir la pratique sportive des jeunes, filles et garçons, dans l'activité sportive « Youth Sports-Cool Sports »	Analyser la participation selon le genre aux activités offertes dans le cadre du programme « Youth Sports-Cool Sports »	Action réalisée : oui/non ;	Service des Sports
	Adapter le programme ou le concept en cas de participation inégalitaire selon le genre	Participation selon genre ; Programme adapté oui/non	Service des Sports
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir la pratique sportive des seniors, femmes* et hommes*, dans l'activité sportive « Fit 60+ »	Analyser la participation selon le genre aux activités offertes dans le cadre du programme « Fit 60+ »	Action réalisée : oui/non ; Participation selon genre	Service des Sports
	Adapter le programme ou le concept en cas de participation inégalitaire selon le genre	Participation selon genre ; Programme adapté oui/non	Service des Sports
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir la pratique sportive du personnel communal, femmes* et hommes*, dans	Analyser la participation selon le genre aux activités offertes dans le cadre du	Action réalisée : oui/non ;	Service des Sports

l'activité sportive « Sport dans l'entreprise »	programme « Sport dans l'entreprise »		
	Adapter le programme en cas de participation inégalitaire selon le genre	Participation selon genre ; Programme adapté oui/non	Service des Sports
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'inclusion et la pratique sportive des personnes à besoins spécifiques	Article 10 - Discriminations multiples <i>Sport pour tou.te.s, Semaine du handisport, Semaine d'inclusion, Cours de yoga inclusifs (dans le cadre de l'offre « Yoga in the City »)</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'activité sportive des femmes* de toute origine culturelle et nationalité	Offrir le programme de sport pour femmes* « Intégration par le sport »	Action réalisée : oui/non	Service des Sports
	Offrir des cours dans des sports dans lesquels les femmes* sont encore sous-représentées, dans le cadre du programme « Intégration par le sport »	Nombre de cours dits « atypiques » pour femmes* ; Participant·es par cours	Service des Sports
	Organiser des journées/des semaines sportives pour filles/femmes* (boxe, rugby, arts martiaux, capoeira, football ...)	Nombre d'actions ; Participant·es par cours	Service des Sports
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'activité sportive des « Mid agers », en tenant compte de l'aspect de genre	Mettre en place le programme de sport loisirs pour « Mid agers »	Action réalisée : oui/non	Service des Sports
	Analyser la participation selon le genre aux activités offertes dans le cadre du programme	Action réalisée : oui/non	Service des Sports
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Promouvoir la pratique sportive gratuite dans l'espace public	Offrir les weekend en été dans l'espace public le programme « <i>Yoga in the City</i> »	Action réalisée : oui/non ; Participation selon genre	Commission consultative de l'Égalité des chances, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Sensibiliser et informer sur des sujets en lien avec la santé, en tenant compte de l'aspect de genre (sujets abordés, spécificités selon le genre/le sexe ...)	Organiser des activités de sensibilisation et d'information sur des sujets concernant la santé, en tenant compte de l'aspect de genre	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre	Services communaux
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une alimentation saine auprès des enfants et impliquer les garçons et les filles de manière égale	Organiser des ateliers de cuisine promouvant une alimentation saine lors des activités de vacances pour enfants à la « <i>Waldschoul</i> »	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre	Service Enseignement
	Organiser dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil des projets ou des ateliers de cuisine promouvant une alimentation saine	Nombre d'activités réalisées ; Participation selon genre	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Soutenir la participation active des enfants dans l'élaboration des menus dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil	Action réalisée : oui/non	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une alimentation saine auprès des jeunes, et impliquer les garçons et les filles de manière égale	Offrir des ateliers de cuisine promouvant une alimentation saine lors des activités de vacances pour jeunes	Nombre d'ateliers de cuisine ; Participation selon genre	Service Jeunesse
	Offrir des ateliers de cuisine promouvant une alimentation saine pendant l'année pour jeunes	Nombre d'ateliers de cuisine ; Participation selon genre	Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Offrir gratuitement des articles d'hygiène féminine	Mettre à disposition gratuitement des distributeurs avec articles d'hygiène féminine dans les toilettes des bâtiments publics	Action réalisée : oui/non	Coordination sociale
	Mettre à disposition gratuitement des distributeurs avec des articles d'hygiène féminine dans les toilettes des écoles de l'enseignement fondamental et des SEA-Service d'Éducation et d'Accueil	Action réalisée : oui/non	Service Enseignement, SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Coordination sociale
	Informers et sensibiliser en les enfants fréquentant l'enseignement fondamental et les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil (cycle 4) sur les changements biologiques liés à la puberté et sur les menstruations féminines	Nombre de séances d'information ; Participation selon genre	Service Enseignement, SEA-Service d'Éducation et d'Accueil, Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Prévenir l'infection par le VIH	Offrir un test de dépistage VIH gratuit (tous les mercredis soirs au parking Helen Buchholtz) dans le cadre du projet « X-Change »	Action réalisée : oui/non	Croix Rouge, <i>Jugend-an Drogenhëllef</i> , Abrigado, avec le soutien de la Ville d'Esch
	Offrir un test de dépistage VIH gratuit (tous les mardis soirs au Bâtiment4)	Action réalisée : oui/non	Croix Rouge, avec le soutien de la Ville d'Esch
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Offrir des consultations médico-psycho-sociales aux personnes en situation de précarité : personnes sans abri, populations migrantes, personnes ayant des comportements à risque (travailleurs et travailleuses du sexe, consommateurs et consommatrices de drogues) ...	Mettre à disposition de l'association Médecins du Monde des locaux pour les consultations des personnes en situation de précarité	Action réalisée : oui/non	Coordination sociale
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Offrir un soutien psychologique aux jeunes vulnérables, femmes* et hommes*	Mettre à disposition de l'association Solina des locaux communaux	Action réalisée : oui/non	Service Jeunesse
--	---	---------------------------	------------------

Article 15 – Soins et services sociaux

Dans l'intérêt de la cohésion sociale au sein de sa population, la commune s'engage à fournir des services sociaux de qualité à ses citoyens et citoyennes. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître la structure sociale de la Ville et la situation sociale et sociologique dans différents domaines d'intervention sociaux, en ventilant les données selon le genre (l'âge, la citoyenneté, la composition du ménage)	Article 9 – Analyse sexuée <i>Observatoire Social; Rapport sur l'égalité entre les genres; Bénéficiaires d'aides diverses: aides sociales (Office Social), logements sociaux communaux, structures pour personnes sans domicile fixe ...</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les personnes sans domicile fixe, femmes* et hommes*, en mettant à leur disposition une structure d'aide bas seuil	Offrir le service « <i>Streetwork</i> »	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Abrisud
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Offrir aux personnes défavorisées un restaurant social, une « <i>Kleederstuff</i> » et des douches	Mettre à disposition de la « <i>Stämm vun der Strooss</i> » des locaux à Esch	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, « <i>Stämm vun der Strooss</i> », Coordination sociale
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les personnes toxicomanes, femmes* et hommes*, en mettant à leur	Mettre à disposition des locaux pour héberger la structure de jour pour	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, « <i>Jugend- an</i>

disposition des structures d'aide	usagers de drogues, le Contact-esch		<i>Drogenhëllef</i> », Coordination sociale
	Développer le projet « <i>Drogensubstitioun</i> » et augmenter les horaires d'ouverture du service « Contact-esch »	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, « <i>Jugend- an Drogenhëllef</i> »
	Mettre à disposition du service « Impuls » (Solidarité Jeunes a.s.b.l.) des locaux communaux pour offrir aide, soutien et accompagnement aux mineurs et aux jeunes adultes, en cas de consommation de substances légales et illégales	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, Conseil communal, Solidarité Jeunes, Service Jeunesse

Article 16 – La garde des enfants

La commune met en place des structures d'accueil pour enfants afin de permettre aux hommes* et aux femmes* de concilier leur vie professionnelle, publique et privée. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *La Ville d'Esch dispose de 14 Maisons Relais (SEA-Service d'Éducation et d'Accueil), dont une du CIGL, avec une capacité de 1.306 chaises pour les différents quartiers de la Ville. Depuis la rentrée scolaire 2011/2012, chaque quartier dispose au moins d'une SEA.*
- *Actuellement, 1.365 enfants sont inscrits dans les SEA, dont 46% de filles et 54% de garçons.*
- *Le nombre de structures SEA mises en place par la Ville a augmenté considérablement depuis 2003. Parallèlement, le nombre des enfants fréquentant les structures a considérablement augmenté, allant de 390 enfants en 2003 à 1.356 enfants en 2022.*
- *Les enfants fréquentant les SEA reflètent la diversité culturelle de la Ville. Actuellement (février 2023), 47 nationalités différentes sont accueillies. La nationalité luxembourgeoise est la plus représentée avec 646 enfants inscrits (51%), suivi par la nationalité portugaise avec 448 enfants inscrits (35%).*
- *En ce qui concerne les listes d'attente, 337 enfants scolarisés et 167 enfants non-scolarisés nécessitaient encore une place pour l'année scolaire 2022-2023.*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Développer l'offre des SEA-Service d'Éducation et d'Accueil communales	Augmenter le nombre de chaises en mettant en place de nouvelles SEA-Service d'Éducation et d'Accueil pouvant accueillir les enfants en dehors des heures de classes	Nombre de chaises disponibles ; Nombre de chaises nouvellement créés depuis 2023	Collège échevinal, Conseil communal, SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Développer l'accueil à midi pour les enfants scolarisés	Nombre de chaises pour l'accueil à midi ; Nombre de chaises pour l'accueil à midi nouvellement créés depuis 2023	Collège échevinal, Conseil communal, SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une approche pédagogique sensible au genre dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil gérés par la Ville	Article 6 – Contrer les stéréotypes <i>Formation « gender4kids » ; Formation « Gender & Diversity Management »</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les échanges interculturels et promouvoir le vivre-ensemble	Article 10 – Discriminations multiples ou obstacles <i>Activités interculturelles dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir le personnel communal dans la conciliation de la vie professionnelle et de la vie familiale	Article 11 – Rôle d'employeur <i>Crèche d'entreprise</i>		

Article 17 – Soins aux autres personnes à charge

La commune prend des mesures et dispositions pour aider ceux et celles qui soignent des membres de leur famille à domicile. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les personnes âgées et à besoins spécifiques dans leur autonomie	Offrir le service « Repas sur roues »	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques
	Offrir le service « Téléalarme »	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques
	Offrir le service « Handkesselchen » (convention avec le CIGL - Centre d'Initiative et de Gestion Locale)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, CIGL, Coordination sociale
	Offrir le service à la personne (convention avec le CIGL - Centre d'Initiative et de Gestion Locale)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, CIGL, Coordination sociale
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir la mobilité des 65+, des personnes à besoins spécifiques et des femmes* enceintes	Offrir le service « Plus Bus »	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques, Service Circulation

Article 18 - L'inclusion sociale

La commune favorise l'inclusion des personnes socialement marginalisées et reconnaît que les besoins des femmes* et des hommes* peuvent différer. (*Charte - Guide d'accompagnement, SYVICOL*)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *La Ville soutient l'inclusion sociale des femmes* et des hommes* par la formation, l'orientation et la (ré-)insertion professionnelle (par le biais de conventions conclues avec des associations dont la mission est l'orientation et la (ré-)insertion professionnelle des personnes en situation de chômage).*

- La Ville soutient l'inclusion sociale et professionnelle par l'engagement de personnes à la recherche d'un emploi, dans le cadre des mesures en faveur de l'emploi proposées par l'ADEM - Agence pour le développement de l'emploi.
- La Ville soutient l'inclusion sociale des femmes* et des hommes* par la mise à disposition d'offres soutenant l'apprentissage des adultes : cours de langues divers, Café des Langues, cours ABC, cours d'initiation au calcul, ateliers de formation au numérique divers
- La Ville offre du soutien scolaire aux enfants des quartiers à forte population immigrée.

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'inclusion sociale par la formation, l'orientation et la (ré)insertion professionnelle des femmes* et des hommes*	Soutenir l'association CIGL - Centre d'Initiative et de Gestion Locale Esch en faveur de la (ré-)insertion sociale et professionnelle des personnes adultes sans emploi, femmes* et hommes* (soutien financier)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, CIGL, Coordination sociale
	Soutenir l'association Fondation EPI en faveur de la (ré-)insertion sociale et professionnelle des jeunes sans emploi (mise à disposition d'un local)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, Fondation EPI, Service Jeunesse
	Soutenir l'association Zarabina en faveur de la (ré-)insertion sociale et professionnelle des personnes adultes sans emploi, femmes* et hommes* (soutien financier)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, Zarabina, Coordination sociale
	Soutenir l'association « Intiativ Rëm Schaffen - IRS » en faveur de la (ré-)insertion sociale et professionnelle des femmes* sans emploi (soutien financier)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, IRS, Coordination sociale
	Soutenir l'association Pro Actif en faveur de la (ré-)insertion sociale et professionnelle des personnes adultes sans emploi, femmes* et	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, Pro Actif

	hommes* (soutien financier)		
	Soutenir l'association Co-Labor en faveur de la (ré-)insertion sociale et professionnelle des personnes adultes sans emploi, femmes* et hommes* (soutien financier)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Conseil communal, Co-Labor, Coordination sociale
	Engager des chômeurs de longue durée dans le cadre d'une mesure EMI (chômeurs et chômeuses faisant parti du Forum pour l'emploi)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Collège échevinal, Conseil communal, Service Structures et organisation
	Engager des demandeurs d'emploi indemnisés sous contrat OTI (Occupation Temporaire Indemnisée) afin de gagner en expérience de travail	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Collège échevinal, Conseil communal, Service Structures et organisation
	Engager temporairement des bénéficiaires REVIS pour un stage en entreprise dans le cadre d'une mesure TUC (Travaux d'Utilité Collective)	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Collège échevinal, Conseil communal, Service Structures et organisation
	Engager des personnes/des jeunes sous un contrat d'apprentissage	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Collège échevinal, Conseil communal, Service Structures et organisation
	Engager des personnes/des jeunes sous un contrat de stagiaire	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Collège échevinal, Conseil communal, Service Structures et organisation
	Engager des jeunes dans le cadre du Service volontaire pour jeunes du Service National de la Jeunesse - SNJ	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Services communaux, Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable

Soutenir l'inclusion sociale par l'apprentissage des langues officielles du pays	Article 10 – Discriminations multiples ou obstacles <i>Cours de langues divers ; Café des Langues ; Cours ABC ; Cours d'initiation au calcul, Ateliers de formation au numérique divers ; Aide aux devoirs</i>		
Soutenir l'inclusion sociale par l'alphabétisation en langue luxembourgeoise, allemande et française (cours ABC)			
Soutenir l'inclusion sociale par l'amélioration des compétences numériques			
Soutenir l'inclusion sociale par l'amélioration des compétences en informatique			
Soutenir l'inclusion sociale par le soutien à la réussite scolaire des enfants des quartiers à forte population immigrée			

Article 19 – Le logement

La commune s'engage en faveur de l'accès au logement de ses citoyens. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *La Ville dispose d'un Foyer de nuit Abrisud (structure temporaire) pour personnes sans domicile fixe, avec des places pour les femmes*. Il est prévu qu'une structure permanente Abrisud ouvrira bientôt ses portes, avec des chambres individuelles, afin d'assurer une plus grande flexibilité au niveau de l'occupation pour accueillir des femmes*, des hommes* et des personnes non binaires.*
- *La Ville d'Esch dispose d'environ 300 logements sociaux qui sont gérés par le service du Logement. La Ville a récemment acquis 321 logements abordables du futur quartier « Rout Lëns ».*
- *La Ville met à disposition des associations qui encadrent des publics vulnérables des logements communaux.*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les personnes sans domicile fixe, femmes* et	Prévoir des places pour des femmes* et des hommes*	Action réalisée : oui/non ;	Abrisud

hommes*, en mettant à leur disposition des structures de logement	dans le foyer de nuit Abrisud	Bénéficiaires selon genre	
	Offrir une structure de logement encadrée pour personnes sans domicile fixe (Maison Michel) et prévoir des places pour des femmes* et des hommes*	Action réalisée : oui/non ; Bénéficiaires selon genre	Abrisud
	Offrir une structure permanente Abrisud avec des chambres individuelles, afin d'assurer une plus grande flexibilité au niveau de l'occupation pour accueillir des femmes*, des hommes* et des personnes non binaires	Action réalisée : oui/non	Abrisud
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Offrir des logements sociaux communaux pour les publics vulnérables, femmes* et hommes*	Analyser les besoins et demandes en logements sociaux communaux, selon des critères de composition du ménage, de besoins spécifiques ...	Action réalisée : oui/non	Service Logement
	Augmenter le nombre des logements sociaux communaux en tenant compte de l'analyse des besoins	Nombre de logements sociaux disponibles ; Nombre de logements sociaux nouvellement créés depuis 2023	Collège échevinal, Conseil communal, Service Logement
	Aménager les logements sociaux communaux existants pour les rendre conformes aux normes modernes de confort et d'hygiène et en tenant compte de l'analyse des besoins	Nombre de logements sociaux aménagés	Service Logement
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Offrir des logements pour jeunes, femmes* et hommes*	Augmenter le nombre des logements communaux pour jeunes actifs	Nombre de logements mis à disposition ; Nombre de logements pour jeunes actifs	Service Jeunesse

		nouvellement créés depuis 2023 ; Bénéficiaires selon genre	
	Mettre à disposition des logements communaux pour étudiant.es	Nombre de logements mis à disposition ; Bénéficiaires selon genre	Service Logement
	Mettre à disposition de l'Université du Luxembourg des logements communaux pour étudiant.es	Nombre de logements mis à disposition	Université du Luxembourg, Ville d'Esch
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'inclusion sociale par la mise à disposition de logements communaux à des associations encadrant les publics vulnérables, femmes* et hommes*	Mettre à disposition de la « <i>Jugend - an Drogenhëllef</i> » des logements communaux pour personnes toxicomanes	Nombre de logements mis à disposition ; Bénéficiaires selon genre	Service Logement, « <i>Jugend - an Drogenhëllef</i> »
	Mettre à disposition du Conseil national des Femmes* du Luxembourg (CNFL) et du Foyer Sud - « <i>Fraen an Nout</i> » des logements communaux pour femmes* et enfants victimes de violences domestiques	Nombre de logements mis à disposition ; Nombre de bénéficiaires adultes et enfants	Service Logement, CNFL
	Mettre à disposition de l'association Réseau Psy - « <i>Psychech Hëllef Dobaussen</i> » des logements communaux pour personnes souffrant d'une maladie mentale, psychique ou psychosociale	Nombre de logements mis à disposition ; Bénéficiaires selon genre	Service Logement, Réseau Psy - « <i>Psychech Hëllef Dobaussen</i> »
	Mettre à disposition de la « <i>Stëmm vun der Strooss</i> » des logements communaux pour personnes vulnérables	Nombre de logements mis à disposition ; Bénéficiaires selon genre	Service Logement, « <i>Stëmm vun der Strooss</i> »

	Mettre à disposition de l'association Solina des logements communaux pour jeunes vulnérables	Nombre de logements mis à disposition ; Bénéficiaires selon genre	Service Logement, Solina
--	--	--	--------------------------

Article 20 – Culture, sport et loisirs

La commune veille à l'intégration de l'aspect de l'égalité des femmes* et des hommes* dans les domaines de la culture, des sports et des loisirs. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Voire : Article 6 – Contrer les stéréotypes*
- *Voire : Article 7 - Bonne administration et consultation*
- *Voire : Article 8 – Engagement général*
- *Voire : Article 9. Analyse sexuée*
- *Voire : Article 10 – Discriminations multiples ou obstacles*
- *Voire : Article 12 – Fournitures de biens et de services*
- *Voire : Article 14 – La santé*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir une approche sensible au genre dans les activités de sports pour enfants et jeunes	Article 6 – Contrer les stéréotypes <i>Formation « gender4kids SPORT » ; Document avec outils pédagogiques existants pour contrer les stéréotypes basés sur le genre ; Ateliers de sensibilisation pour enfants et jeunes ; Formation des animateurs et animatrices de loisirs,</i>		
Promouvoir une approche sensible au genre dans les structures non formelles s'adressant aux jeunes (Maison des Jeunes, Point Info Jeunes, service Jeunesse)			
Promouvoir une approche sensible au genre dans les activités de vacances pour enfants et jeunes			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informer les nouveaux résident.es de la Ville sur les			

offres de la Ville, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste	<p>Article 7 - Bonne administration et consultation</p> <p><i>Information du public : Carnet de bienvenue ; Escher BiBSS ; Supports de communication divers pour seniors et personnes à besoins spécifiques ; Activités d'information s'adressant au public ; Point Info Jeunes-PIJ ; Supports de communication divers pour jeunes ; Projet « Bullimobil » ; Projet « Travail de rue »</i></p> <p><i>Consultations sur les projets et mesures concernant les enfants, les jeunes et les seniors dans les domaines « culture, sports et loisirs »</i></p>		
Consulter les seniors et les personnes à besoins spécifiques sur les projets et mesures les concernant			
Consulter les jeunes sur les projets et mesures les concernant, en tenant compte de l'aspect de genre			
Informers les seniors et les personnes à besoins spécifiques sur les offres et sur les sujets les concernant, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste			
Informers les jeunes sur les offres et sur les sujets les concernant, en respectant les principes de la communication inclusive et non-sexiste			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité de genre dans la politique sportive	<p>Article 8 - Engagement général</p> <p><i>Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale ; Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans le sport ; Stratégie culturelle</i></p>		
Promouvoir l'égalité de genre dans la politique culturelle			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Connaître la participation aux offres sportives de la Ville, selon le genre, l'âge et la citoyenneté	<p>Article 9 - Analyse sexuée</p> <p><i>Bénéficiaires selon le genre des programmes sportifs gérés par la Ville ; Enquête sur le comportement sportif et les besoins en matière d'offre sportive ;</i></p>		
Connaître les besoins et demandes en matière de sport selon le genre de la population de la Ville			

Connaître la participation selon le genre aux offres culturelles de la Ville	<i>Bénéficiaires selon le genre : représentations du Théâtre Municipal ; Bénéficiaires selon le genre : carte de lecture de la Bibliothèque Municipale</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir les échanges interculturels et promouvoir le vivre-ensemble	Article 10 – Discriminations multiples ou obstacles <i>Nuit de la Culture ; Intégration par le sport ; « Living Library » ; Document avec des outils pédagogiques de sensibilisation aux cultures du monde et promouvant le vivre-ensemble ; Projets interculturels pour enfants et jeunes ; Activités du Club Senior Mosaïque ; Activités organisées par Ensemble Quartiers Esch ; Maison de la Diversité ; Sports pour tou.te.s ; Semaine de l’inclusion ; Semaine du handisport</i>		
Soutenir l’inclusion sociale et la participation des seniors			
Soutenir l’inclusion et la pratique sportive des personnes à besoins spécifiques			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Appliquer le principe de l’égalité de genre aux prestations et services, fournis en externe, pour les besoins des institutions culturelles ou des activités culturelles	Article 12 – Fournitures de biens et de services <i>Artistes engagé.es ; Expert.es engagé.es ; Personnel encadrant les activités sportives ; Personnes encadrant les ateliers pour enfants et jeunes ; Animateurs et animatrices de loisirs</i>		
Appliquer le principe de l’égalité de genre aux prestations et services, fournis en externe, pour les besoins des activités sportives			
Appliquer le principe de l’égalité de genre aux prestations et services, fournis en externe, pour les besoins des activités de loisirs s’adressant aux enfants			
Appliquer le principe de l’égalité de genre aux prestations et			

services, fournis en externe, pour les besoins des activités de loisirs s'adressant aux jeunes			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir la pratique sportive de tous les enfants, filles et garçons, dans le cadre de l'activité sportive LASEP	Article 14 – La santé <i>Programmes sportifs gérés par la Ville</i>		
Promouvoir la pratique sportive de tous les jeunes, filles et garçons, dans le cadre de l'activité sportive <i>Youth Sports-Cool Sports</i>			
Promouvoir la pratique sportive de tous les seniors, femmes* et hommes*, dans le cadre de l'activité sportive <i>Fit 60+</i>			
Promouvoir la pratique sportive de tout le personnel, femmes* et hommes*, dans le cadre de l'activité sportive Sport dans l'entreprise			
Promouvoir l'activité sportive des femmes* de toute origine culturelle et nationalité			
Promouvoir la pratique sportive des personnes à besoins spécifiques, femmes* et hommes*			
Promouvoir l'activité sportive des <i>Midagers</i> , en tenant compte de l'aspect de genre			
Promouvoir l'activité sportive gratuite dans l'espace public			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir l'égalité de genre, les droits humains et la non-discrimination par la culture	Programmer des spectacles ou représentations théâtrales qui thématisent les questions d'égalité de genre	Nombre de représentations programmées	Théâtre Municipal

	Programmer des spectacles ou représentations théâtrales qui thématisent les droits humains et la non-discrimination	Nombre de représentations programmées	Théâtre Municipal
	Programmer des exposition qui thématisent les questions d'égalité de genre	Nombre d'expositions programmées	Services communaux
	Programmer des expositions qui thématisent les droits humains et la non-discrimination	Nombre d'expositions programmées	Services communaux ; Musée National de la Résistance et des Droits humains
	Programmer des conférences ou des tables-rondes qui thématisent les droits humains et la non-discrimination	Nombre d'expositions programmées	Services communaux ; Musée National de la Résistance et des Droits humains
	Programmer des projections de films qui thématisent les questions d'égalité de genre	Nombre de films programmés	Services communaux
	Programmer des projections de films qui thématisent les droits humains et la non-discrimination	Nombre de films programmés	Services communaux

Article 21 – Sécurité et sûreté

La commune veille à la sécurité sur son territoire et reconnaît que les besoins des femmes* et des hommes* peuvent différer dans le domaine. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Collaboration avec l'asbl « Senioresécherheetsberoder » afin d'améliorer le sentiment de sécurité des seniors (service Seniors et Besoins spécifiques)*
- *Réunions avec le public sur les questions de sécurité (collège échevinal)*
- *Projets de prévention de la violence à l'attention des jeunes (service Jeunesse)*
- *Projets de prévention de la violence à l'attention des enfants : projet « Judo à l'école » (service des Sports, service Enseignement, classes de l'enseignement fondamental)*

- Cours d'auto-défense pour femmes* et filles * (service des Sports, service Égalité des chances)
- Cours d'auto-défense pour seniors (service Seniors & Besoins spécifiques)
- Développement d'un nouveau Plan local de sécurité (2023)

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Avoir un état des lieux concernant les incidents sur le territoire de la commune, par type d'incident, par genre et par groupe d'âge (victimes et auteur.es)	Evaluer au sein du comité de prévention communal les incidents sur le territoire de la commune, par type d'incident, par genre et par groupe d'âge	Action réalisée : oui/non	Police Grand-Ducale
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Mettre en place un plan d'actions en faveur de l'amélioration de la sécurité (réelle et ressentie), en tenant compte de l'aspect de genre et des besoins des groupes-cibles définis	Développer le nouveau Plan local de sécurité sur base de l'évaluation des données concernant les incidents sur le territoire de la commune, en tenant compte de l'aspect de genre et des besoins des groupes-cibles définis	Action réalisée : oui/non	Collège échevinal, services communaux, Coordination sociale
	Mettre en œuvre les mesures définies dans le Plan local de sécurité, en tenant compte de l'aspect de genre et des besoins des groupes-cibles définis	Nombre de mesures mises en place	Services communaux,
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Prévenir et lutter contre le harcèlement de rue (femmes* et filles*, personnes LGBTQ+, personnes touchées par le racisme, jeunes ...)	Mettre en place un dispositif - un réseau de lieux sûrs - (selon le modèle « Ici, demandez ... ») pour prévenir et lutter contre le harcèlement de rue	Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances, Représentant RCN
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Améliorer le sentiment de sécurité des seniors et des personnes à besoins spécifiques	Proposer des cours d'auto-défense	Nombre de cours organisés ; Participation selon genre	Service Seniors & Besoins spécifiques, Service des Sports, Police de prévention
	Organiser des séances d'information avec les	Nombre d'actions organisées ;	Service Seniors & Besoins spécifiques,

	« <i>Seniore-sécherheetsberoder</i> »	Participation selon genre	Club Senior Mosaïque, Commission du 3 ^e âge, « <i>EVA Lebenschule</i> »
	Intégrer l'aspect de la sécurité sur les réseaux sociaux dans les ateliers numériques	Action réalisée : oui/non	Service Seniors & Besoins spécifiques
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Améliorer le sentiment de sécurité des femmes*	Proposer des cours d'auto-défense pour femmes*	Nombre de cours organisés	Service Égalité des chances, Service des Sports
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Prévenir la violence auprès des jeunes	Offrir des cours d'auto-défense pour jeunes (cours « <i>Krav maga</i> »)	Nombre de cours offerts ; Participation selon genre	Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Prévenir la violence auprès des enfants	Former le personnel pédagogique aux techniques de prévention de la violence dans les SEA-Service d'Éducation et d'Accueil	Nombre de formations organisées ; Participation selon genre	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil

Article 22 – La violence sexuée

La commune s'engage activement dans la lutte contre la violence sexuée. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Organisation d'actions d'information et de sensibilisation sur les violences domestiques et les violences basées sur le genre depuis 2004 : participation au « V-Day » ; projection de films ; stages d'auto-défense pour femmes* et filles* ; théâtre dans l'espace public « Drive In », en collaboration avec le Planning Familial ; théâtre participatif « Histoires » à l'attention de la communauté lusophone, suivi d'une table-ronde (en collaboration avec ministère de l'Égalité entre femmes* et hommes* et la CCPL-Confédération de la Communauté portugaise à Luxembourg) ; action de sensibilisation et d'information sur les mutilations génitales féminines (en collaboration avec la Fondation Follereau Luxembourg)*

- Participation à l'« Orange Week » depuis 2017, en collaboration avec le CNFL- Conseil national des Femmes* du Luxembourg, la section luxembourgeoise du Zonta International, le Foyer Sud - « Fraen an Nout ».
- Mise à disposition de logements communaux au Conseil national des Femmes* du Luxembourg pour les femmes* et enfants hébergés par le Foyer Sud - « Fraen an Nout ».

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'inclusion sociale par la mise à disposition de logements communaux à des associations encadrant les victimes de violence conjugale	Article 19 – Le logement <i>Foyer Sud - « Fraen an Nout » (CNFL)</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informer et sensibiliser sur les violences fondées sur le genre	Participer à l'« Orange Week » et organiser des actions de sensibilisation et d'information sur les violences à l'encontre des femmes* et des filles* dans le cadre de l'initiative	Nombre d'actions réalisées ; Participation selon genre	Service Égalité des chances
	Organiser des actions de sensibilisation et d'information sur les violences domestiques pour le personnel socio-pédagogique des SEA-Service d'Éducation et d'Accueil	Nombre d'actions réalisées ; Participation selon genre	Service Égalité des chances, SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Organiser des actions de sensibilisation et d'information sur les violences fondées sur le genre à destination du grand public	Nombre d'actions réalisées ; Participation selon genre	Service Égalité des chances
	Organiser en février 2023 une campagne d'information et de sensibilisation sur les MGF (mutilations génitales féminines)	Action réalisée : oui/non ; Participation selon genre	Commission à l'égalité des chances, Service Égalité des chances, Fondation Follereau
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Prévenir les violences domestiques	Mettre à disposition de l'association « Riicht Eraus » des locaux à Esch pour son	Action réalisée : oui/non	Ville d'Esch, « Riicht Eraus »

	bureau de consultations pour auteur.es de violence		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Prévenir et lutter contre le harcèlement de rue (femmes* et filles, personnes LGBTIQ+, personnes touchées par le racisme ...)	Article 21 - Sécurité et sûreté <i>Dispositif - Réseau de lieux sûrs</i>		

Article 23 - Le trafic des êtres humains

La commune s'engage en faveur de la lutte contre le trafic des êtres humains. (Charte - Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Le sujet du trafic des êtres humains a été intégré dans la « Living Library » portant sur le sujet « Regards sur la violence »*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Informer et sensibiliser sur le sujet du trafic des êtres humains	Intégrer le sujet du trafic des êtres humains dans des actions d'information ou de sensibilisation générales	Nombre d'actions générales dans lesquelles le sujet est intégré	Services communaux

Champs d'action 7 - Planning et développement durable

Article 24 - Développement durable

La commune poursuit une politique de développement durable sur son territoire et intègre le principe de l'égalité des femmes* et des hommes* dans ses activités économiques, sociales, environnementales et culturelles. (Charte - Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Renouveler l'engagement de la Ville et faveur de l'égalité de genre dans tous ses domaines de compétence	<p>Article 1 - La responsabilité démocratique</p> <p><i>Plan d'action communal pour l'égalité des femmes* et des hommes* dans la vie locale</i></p>		

Article 25 - Planification urbaine et locale

La commune intègre l'égalité des femmes* et des hommes* dans sa politique d'aménagement communale. (*Charte - Guide d'accompagnement, SYVICOL*)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- La Ville d'Esch participe depuis 2021 au projet *Affichons l'égalité*, initié par le Conseil national des Femmes* du Luxembourg. Il s'agit d'accroître la visibilité des femmes* méritantes dans l'espace public. L'objet à moyen terme est de dénommer plus de rues de la Ville d'après des femmes* méritantes.
- La Ville participe en 2023 au projet « *Who is she ?* » : des plaquettes avec un QR code sont apposées durablement en-dessous des panneaux de rue portant le nom d'une femme* à Esch. Le QR code permet de lire une courte biographie de la femme* en question.

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

<p>Consulter la population de la Ville sur les projets de développement urbain de la Ville, en tenant compte de l'aspect de genre (collecte des informations, thématiques abordées, analyse des conclusions ...)</p> <p>Consulter les enfants, filles* et garçons* leurs parents et les associations sur le « vivre » dans le quartier Brill dans le cadre du projet Paysage éducatif</p>	<p>Article 7 - Bonne administration et consultation</p> <p><i>Processus consultatifs et participatifs en relation avec la planification urbaine</i></p>		

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Offrir aux personnes défavorisées, femmes* et hommes*, un restaurant social, une « <i>Kleederstuff</i> » et des douches	Article 15 – Soins et service sociaux <i>Soutien aux associations et aux projets : « Stëmm vun der Strooss », Service Contact-esch , Projet « Drogensubstitutioun », Service Impuls</i>		
Soutenir les personnes toxicomanes, femmes* et hommes*, en mettant à leur disposition des structures d'aide			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Développer l'offre des SEA-Service d'Éducation et d'Accueil communales	Article 16 – La garde des enfants <i>Augmentation du nombre de chaises des SEA-Service d'Éducation et d'Accueil</i>		
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Offrir des logements sociaux communaux pour les publics vulnérables, femmes* et hommes*	Article 19 – Le logement <i>Augmentation du nombre de logements sociaux; Augmentation du nombre de logements pour jeunes actifs; Mise à disposition de logements pour étudiant.es; Abrisud; Maison Michels; Mise à disposition de logements communaux à des associations : « Jugend- an Drogenhëllef », Foyer Sud- « Fraen an Nout » (CNFL), Réseau Psy – « Psychech Hëllef Dobaussen », « Stëmm vun der Strooss », Solina</i>		
Offrir des logements pour jeunes, femmes* et hommes*			
Soutenir les personnes sans domicile fixe, femmes* et hommes*, en mettant à leur disposition des structures de logement			
Soutenir l'inclusion sociale par la mise à disposition de logements communaux à des associations encadrant les publics vulnérables, femmes* et hommes*			
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Accroître la visibilité des femmes* méritantes dans l'espace public	Participer au projet Affichons l'égalité initié par le Conseil national des Femmes* - CNFL	Nombre d'actions réalisées	Commission à l'égalité des chances, Service Égalité des chances
	Participer au projet « <i>Who is she ?</i> » initié par le Conseil	Action réalisée : oui/non	Commission à l'égalité des

	national des Femmes* - CNFL		chances, Service Égalité des chances
	Lors de la désignation des noms pour les nouvelles rues des quartiers de la Ville, donner au moins à la moitié des nouvelles rues le nom d'une femme méritante	Nombre de rues portant le nom d'une femme méritante ; Nombre de nouvelles rues portant le nom d'une femme méritante depuis 2023	Collège échevinal, Conseil communal

Article 26 – Mobilité et Transport

La commune poursuit une politique en faveur de la mobilité qui tient compte des besoins des femmes* et des hommes*. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Diminuer les trajets parentaux en voiture du domicile aux activités sportives et culturelles pour enfants et jeunes	Mettre à disposition des enfants et des jeunes le « <i>Sport- an Kulturbus</i> »	Action réalisée : oui/non	Service du Sport
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Diminuer les trajets parentaux en voiture du domicile à l'école	Mettre à disposition le service « <i>Pedibus</i> »	Action réalisée : oui/non	Service Enseignement
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir la mobilité des 65+, des personnes à besoins spécifiques et des femmes* enceintes	Article 17 – Soins aux autres personnes à charge <i>Service « Plus Bus »</i>		
	Offrir le service « <i>Gaalgebuss</i> »	Action réalisée : oui/non	Ville d'Esch
	Offrir la navette « <i>Uelzecht Mobil</i> » dans la rue de l'Alzette	Action réalisée : oui/non	Ville d'Esch

Article 27 – Développement économique

La commune s'engage à soutenir les femmes* et les hommes* qui veulent contribuer au développement économique de la commune. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *Le projet « Luxembourg Pionnières – L'incubation au féminin » a été soutenu financièrement par la Ville en 2011. Le but du projet était de soutenir l'entrepreneuriat féminin. Le projet était réalisé en collaboration avec l'association Maison du Coaching, Mentoring et Consulting et l'association Zarabina.*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Rendre visibles les femmes* cheffes d'entreprise	Présenter les femmes* cheffes d'entreprise dans les articles de l'« Escher Blog »	Nombre d'articles présentant des cheffes d'entreprise ou des commerçantes	Développement économique
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Soutenir l'entrepreneuriat féminin	Accueillir des commerces gérés par des femmes* dans le « Pop-Up Esch »	Nombre de commerces gérés par une femme	Développement économique

Article 28 – L'environnement

La commune intègre l'égalité entre les femmes* et les hommes* dans sa politique environnementale. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS AVONS FAIT

- *La Ville d'Esch soutient un certain nombre d'initiatives dans le domaine de la transition écologique et sociale : « Transition Minett », « Facilitec », « BENU Village Esch ».*
- *Afin de prévenir les dangers de la charge mentale des femmes* dans la transition écologique, il est important d'impliquer les garçons* et les filles* de manière égale dans les projets de sensibilisation sur la protection de l'environnement et la transition écologique et sociale, s'adressant aux enfants et organisés ou soutenus par la Ville.*

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Sensibiliser les enfants à la protection de l'environnement et aux questions de la transition écologique et impliquer les garçons et les filles de manière égale	Mettre en place des projets de sensibilisation dans le cadre des activités de vacances organisées par le service Enseignement à la « <i>Waldschoul</i> »	Nombre de projets mis en place ; Participation selon genre	Service Enseignement
	Mettre en place des projets de sensibilisation dans le cadre des activités de vacances organisées par le service Enseignement au Bâtiment4 et à la « <i>Kulturfabrik</i> »	Nombre de projets mis en place ; Participation selon genre	Service Enseignement
	Mettre en place des projets de sensibilisation dans le cadre des activités organisées dans le Centre de vacances Jules Schreiner	Nombre de projets mis en place ; Participation selon genre	Centre de vacances Jules Schreiner
	Mettre en place des projets de sensibilisation dans les SEA gérées par la Ville	Nombre de projets mis en place ; Participation selon genre	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Participer aux activités proposées aux SEA de la Ville dans le cadre de l'éducation à l'environnement (Centre Nature et Forêt « <i>Ellergronn</i> »)	Nombre de participations ; Participation selon genre	SEA-Service d'Éducation et d'Accueil
	Participer aux activités proposées aux classes scolaires dans le cadre de l'éducation à l'environnement (Centre Nature et Forêt « <i>Ellergronn</i> »)	Nombre de participations ; Participation selon genre	Enseignement fondamental
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Sensibiliser les jeunes à la protection de l'environnement et aux questions de transition	Mettre en place des projets de sensibilisation dans le cadre des activités de	Nombre de projets mis en place ;	Service Jeunesse

écologique et impliquer les garçons et les filles de manière égale	vacances organisées par le service Jeunesse	Participation selon genre	
	Mettre en place des projets de sensibilisation dans le cadre des autres activités pour jeunes organisées par le service Jeunesse	Nombre de projets mis en place ; Participation selon genre	Service Jeunesse
	Mettre en place des projets de sensibilisation dans le cadre de la Maison des Jeunes	Nombre de projets mis en place ; Participation selon genre	Maison des Jeunes

Champs d'action 8 – Le rôle de régulation

Article 29 – Les collectivités locales en tant que régulatrices

Cet article ne s'applique pas aux communes luxembourgeoises.

Champs d'action 9 – Jumelage et coopération internationale

Article 30 – Jumelage et coopération internationale

La commune intègre l'égalité entre les femmes* et les hommes* dans ses activités de jumelage et de coopération décentralisée. (Charte – Guide d'accompagnement, SYVICOL)

CE QUE NOUS VOULONS POURSUIVRE ET FAIRE

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Echanger les bonnes pratiques en matière d'égalité de genre entre villes jumelées	Organiser une rencontre entre villes jumelées au sujet de la Charte européenne pour l'égalité entre les femmes* et les hommes* au niveau local	Action réalisée : oui/non	Service Égalité des chances

Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Promouvoir les rencontres internationales et transfrontalières entre jeunes, filles et garçons	Organiser des échanges entre les jeunes dans le cadre de rencontres avec les villes jumelées	Nombre d'échanges ; Participant.es selon le genre	Service Jeunesse
	Organiser des rencontres internationales et transfrontalières entre les jeunes	Nombre de rencontres ; Participation selon genre	Service Jeunesse
	Organiser des échanges entre les jeunes eschois et les jeunes habitant la Grande Région dans le cadre des projets transfrontaliers	Nombre d'échanges ; Participation selon genre	Service Jeunesse
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Echanger les bonnes pratiques en matière d'égalité de genre dans le cadre du réseau de villes « <i>Fem Cities</i> »	Participer aux rencontres du réseau	Nombre de rencontres organisées ; Nombre de participations	Service Égalité des chances
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Échanger les bonnes pratiques en matière de politiques LGBTIQ+ dans le cadre du réseau « <i>Rainbow Cities Network - RCN</i> »	Participer aux rencontres du réseau	Nombre de rencontres organisées ; Nombre de participations	Représentant RCN
Objectif	Action	Indicateurs	Responsable
Échanger les bonnes pratiques en matière de vivre-ensemble et d'intégration dans le cadre du Réseau des Villes européennes contre le racisme - ECCAR	Participer aux rencontres du réseau	Nombre de rencontres organisées ; Nombre de participations	Service Égalité des chances